

**DEVADESÁTÉ VÝROČÍ  
ESPERANTSKÉHO KLUBU  
V PŘEROVĚ**

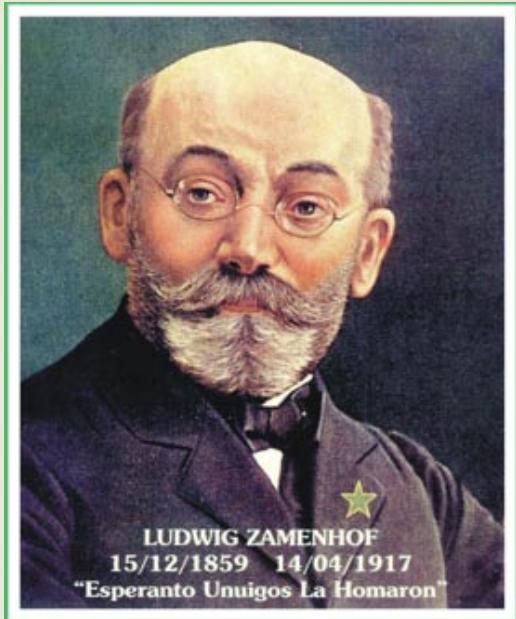
1923



2013

**NAŬDEKA DATREVENO  
DE ESPERANTO-KLUBO  
EN PŘEROV**





Tvůrce esperanta Dr. Ludvík Lazar Zamenhof  
Kreinto de Esperanto D-ro Ludoviko Lazaro Zamenhof



Účastníci osmdesátého výročí esperantského klubu v Přerově 24.5.2003.  
Partoprenantoj de la okdeka datreveno de E-klubo en Přerov la 24.5.2003.

## **BLAHOPŘÁNÍ PRIMÁTORA MĚSTA PŘEROVA PANA ING. JIŘÍHO LAJTOCHA**

Vážení přátelé,

esperantem sice nemluvím, ale velmi si vážím všech, kteří tento jazyk udržují i dnes v „dobré kondici“. I 126 let od vzniku esperanta se díky němu domlouvají lidé ve více než 120 zemích světa, udržují přátelské vztahy bez ohledu na barvu pleti, náboženství, věk nebo pohlaví... Esperanto lidi spojuje. A tak myslím, že pan Zamenhof by byl spokojeny...

Rád bych poblahopřál přerovským esperantistům k jejich letošnímu kulatému jubileu. Za 90 let činnosti prošly klubem desítky zajímavých lidí, od Josefa Krumpholce počínaje, až po naše současníky – Ludvíka Chytla nebo Miloslava Šváčka - držitele Ceny města Přerova, medaile J. A. Komenského. Těší mne, že přerovští esperantisté se nevěnují „jen“ jazyku, ale že se snaží také o propagaci města Přerova a České republiky mezi svými přáteli.



**Ing. Jiří Lajtoch  
primátor**

## **BONDEZIRO DE LA ĈEFURBESTRO DE LA URBO PŘEROV S-RO INĜ. JIŘÍ LAJTOCH**

Estimataj geamikoj,

esperantlingve mi ne parolas, sed mi tre estimas ĉiujn, kiuj tiun ĉi lingvon konservas eĉ nuntempe en „bona stato“. Eĉ post 126 jaroj ekde la ekestado de Esperanto danke al ĝi interkompreniĝas la homoj en pli ol 120 landoj de la mondo, flegante amikecajn interrilatojn sendepende de haŭtkoloro, religio, aĝo aŭ sekso... Esperanto la homojn unuigas. Kaj tiel mi opinias, ke sinjoro Zamenhof estus kontentata...

Volonte mi gratulas al la esperantistoj de la Esperanto-klubo en Přerov okaze de ilia nunjara grava jubileo. Dum 90 jaroj de la aktivadoj trairis la klubon dekoj da interesaj homoj, komencante de Josef Krumpholc, ĝis niaj samtempuloj – Ludvík Chytil kaj Miloslav Šváček – tenantoj de Premio de la Urbo Přerov, de la medalo de J. A. Komenio. Mi ĝojas, ke la esperantistoj de Esperanto-klubo en Přerov ne nur okupiĝas pri la lingvo, sed ankaŭ strelbas propagandi la urbon Přerov kaj Ĉehan Respublikon inter sia geamikaro.

**Inĝ. Jiří Lajtoch  
ĉefurbestro**

## **Úvodní slovo předsedy klubu pana Antonína Krejčíře**

Vážení přátelé,

opět po pěti letech dostáváte do rukou výroční brožuru, kterou letos Klub esperantistů v Přerově vydává k 90. výročí svého založení. Klub nemá trvalého podkladu do 30. září 1922, přesto v brožuře Esperantské hnutí na Moravě z roku 1914 je první zmínka 27.5.1912 o druhém moravském setkání esperantistů v Přerově. Na tomto setkání byl přítomen delegát UEA Josef Krejčířík. Informační promluvu pronesl řídící učitel Josef Krumpholc, který byl hlavním aktivistou pro založení esperantského klubu v Přerově a patřil mezi přední pedagogické osobnosti. Jeho blízkým spolupracovníkem byl řídící učitel Theodor Čejka, významný propagátor esperanta a vydavatel esperantských učebnic a časopisů. V roce 1900 vydává svoji učebnici. V letech 1917-1919 vyučoval esperantu v Přerově železniční inspektor, tohoto vyučování se zúčastnila slečna Hrabálková a pan Karel Klüger, který v roce 1919 svolal kurz esperanta do dělnického klubu na Šířavě. V březnu 1921 zahájil kurz esperanta pro železničáře v Přerově pan železniční rada Řebiček. Mnoho historických dokumentů o EK Přerov bylo ztraceno za Druhé světové války a také při povodni v roce 1997. Za dokumenty vděčíme paní Emilii Chmelařové, Anně Grauerové, profesoru Pittnerovi, Aloisu Mazáčovi a panu Richardu Jůrkovi. Práce všech těchto lidí a i mnoha a mnoha dalších přispěla k tomu, že Klub esperantistů v Přerově tento rok může oslavit 90 let své existence.



Antonín Krejčíř

## **Enkondukaj vortoj de la kluba prezidanto s-anon Antonín Krejčíř**

Estimataj geamikoj,

denove post kvin jaroj estis enmanigita al vi jubilea brošuro, kiun nunjare la Esperanto-Klubo en Přerov eldonis okaze de 90-a datreveno de sia fono. La Klubo ne havas kontinuan bazon ĝis la 30-a de septembro 1922, malgraŭ tio en la brošuro "Esperanta Movado en Moravio" el la jaro 1914 estas la unua mencio el la 27.5.1912 pri Dua Moravia Renkonto de la Esperantistoj en Přerov. Tiun renkonton partoprenis delegito de UEA s-ro Josef Krejčířík. Informan alparolon prezantis ĉefinstruisto Josef Krumpholc, la ĉefa iniciatoro de la fondo de E-Klubo en Přerov. Lia proksima kunlaboranto estis ĉefinstruisto Theodor Čejka, grava propagandisto de Esperanto kaj eldonisto de Esperantaj lernolibroj kaj gazetoj. En la jaro 1900 li eldonis sian lernolibron. En la jaroj 1917-1919 instruis Esperanton fervojista inspektoro kaj la kurson partoprenis f-ino Hrabálková kaj s-ro Karel Klüger, kiu en la jaro 1919 organizis kurson de Esperanto en Laborista Domo en strato Šířava. Marte 1921 malfermis la E-kurson por la fervojistoj en Přerov la fervojista konsiliano s-ro Řebiček. Multaj historiaj dokumentoj de E-Klubo en Přerov estis senrevene perditaj dum la Dua Mondmilito kaj pro la inundo en la jaro 1997. Por ekzistantaj dokumentoj ni dankemas al s-ino Emilie Chmelařová, s-ino Anna Grauerová, Prof. Pittner, Alois Mazáč kaj Richard Jůrka. La aktiavdoj de tiuj ĉi homoj kaj multmultaj pluaj kontribuis al tio, ke la Esperanto-Klubo en Přerov nunjare povas soleni 90-jariĝon de sia ekzistado.

Antonín Krejčíř

# KRONIKA ESPERANTA V PŘEROVĚ KRONIKO DE ESPERANTO EN PŘEROV



## KONGRES ESPERANTISTŮ V PŘEROVĚ 27.5.1912 KONGRESO DE LA ESPERANTISTOJ EN PŘEROV 27.5.1912

Na základě tohoto fotografického dokumentu z roku 1912 vyplývá, že již před rokem 1923 byli v Přerově horliví esperantisté, schopní uspořádat esperantský kongres. Není však dochován žádný dokument, dokládající existenci esperantského spolku před rokem 1923.

Surbaze de tiu ĉi fotodokumentaĵo el la jaro 1912 evidentigas, ke jam antaŭ la jaro 1923 ekzistis en Přerov fervoraj esperantistoj, kapablaj aranĝi E-kongreson. Estas konservita neniu dokumentaĵo, pruvanta ekziston de la esperantista societo antaŭ la jaro 1923.

### Předsedové esperantského klubu v Přerově Prezidantoj de la Esperanto-Klubo en Přerov

1923 - 1926 Adolf Malík
1927 - 1929 Anna Grauerová
1929 - 1939 Emilie Chmelařová
1945 - 1946 Stanislav Boršek
1947 - 1952 Božena Dýčková, ČD Fervojsstacio
1953 - 1954 Alois Mazáč, Pivovar Bierfabriko
1954 - 1960 Richard Jůrka, Pivovar Bierfabriko
1956 - 1957 Bohumil Horák, PS Mašinfabriko

1958 - 1968 Vladimír Vymětal, PS Mašinfabriko
1960 - 1962 František Tvrdoň, Pivovar Bierfabriko
1968 - 1976 Ludvík Chytíl, PS Mašinfabriko
1976 - 1978 František Adamík
1978 - 1980 Josef Filip
1980 - 1996 Ludvík Chytíl
1996 - 1999 Libuše Filipová
1999 - Antonín Krejčíř

**1922** V říjnu 1922 byla uspořádána přednáška v přerovském pivovaru o mezinárodním jazyku esperanto. Přednášku uspořádal pan Adolf Malík. Po přednášce se do kurzu přihlásilo 52 posluchačů. Kurz byl realizován v Průmyslové škole.

**1923** V lednu 1923 byl pro velký zájem utvořen kroužek esperantistů a zahájen nový kurz. V důsledku velkého zájmu byl založen 6. února esperantský spolek. 28. února byly podepsány stanovy. 24. dubna byla uspořádána ustavující valná hromada za přítomnosti esperantistů z Olomouce. Pan Antonín Kudela, delegát UEA, krátkým proslovem zahájil schůzi a bylo přikročeno k volbě výboru. Předsedou byl jednohlasně zvolen pan Adolf Malík, místopředsedou paní Anna Grauerová, sekretáři pan Zatloukal a pan Durych, knihovníkem pan Prof. František Pittner, pokladníkem pan Klimeš a členy výboru pan Pokorný a slečna Hrabál-

**1922** Dum oktobro en la jaro 1922 estis aranĝita prelego en Bierfabriko de Přerov pri internacia lingvo Esperanto. La prelegon preparis s-ro Adolf Malík. Post la prelego sin aligis al la kurso 52 aŭskultantoj. La kurso estis realigita en Industria Lernejo.

**1923** En januaro 1923 estis pro granda intereso formita rondeto de esperantistoj kaj komencita nova kurso. Kauze de granda intereso estis fondita la 6-an de februaro Esperanto-Societo. La 28-an de februaro estis subskribita ĝia statuto. La 24-an de aprilo okazis ĝia Fonda Ĝenerala Kunveno kun ĉeesto de esperantistoj el Olomouc. S-ro Antonín Kudela, delegito de UEA, per malonga prologo malfermis la kunvenon, dum kiu oni elektis la komitaton. La prezidanto unuvoĉe estis elektita s-ro Adolf Malík, la vicprezidentino s-ino Anna Grauerová, la sekretarioj s-roj Zatloukal kaj Durych, la bibliotekistro s-ro Prof. František Pittner,



Zakládající členové esperantského spolku 1923 v Přerově. Stojící zleva: Štympl, Kabelík, Prof. Pittner, Klüger a Jordán. Sedící zleva: Chmelařová, Malík, Grauerová.

Fondintaj anoj de E-Societo 1923 en Přerov. Starantaj de maldekstre: Štympl, Kabelík, Prof. Pittner, Klüger, Jordán. Sidantaj de maldekstre: Chmelařová, Malík, Grauerová.

ková, revizory pan Klüger a pan Štympl. Za členy ihned přistoupilo 45 osob. Příspěvky byly stanoveny 10 Kč a 2 Kč zápisné. Za-kládající členové 200 Kč jednou provždy. Členské schůze byly stanoveny na středu a výborové na první úterý v měsíci. 2. října byla zahájena výstava a akademie s česko-esperantským programem. Výstava trvala do 21. října. Odpoledne se konala pracovní schůze župy olomoucké v Městském domě v Přerově. Předsedal jí pan Neužil z Olomouce. Večer spolek "Svornost" zazpíval hymnu "La Espero" (Naděje), která poprvé zazněla v Přerově. Zelený prapor s pěticípou hvězdou vlál na Městském domě. Akademii ukončil živý obraz "Sbratření národů espe-rantem", který navrhl pan Adolf Malík.

**1924** V lednu přihlásilo se do Svazu espe-rantistů v Praze 62 osob. Byl odebíráno časopis "La Progreso" (Pokrok) a měsíčník "Espe-ranto" – orgán UEA. V srpnu se uskutečnil

la kasisto s-ro Klimeš kaj anoj de la komi-tato s-ro Pokorný kaj f-ino Hrabálková. La reviziistoj iğis s-roj Klüger kaj Šimpl. Kiel membroj tuj aliĝis 45 personoj. La kotizoj estis difinitaj je 10 kronoj, la aliĝkotizo je 2 kronoj. Por la fondantaj membroj unufoje por ĉiam 200 kronoj. La semajnjaj kunvenoj de la membroj estis difinitaj je merkredo kaj la kunvenoj de la komitato je la unua mar-do en la monato. La 2-an de oktobro estis inauĝurita Ekspozicio kaj Akademio kun ĉeħa-Esperanta programo. La ekspozicio daŭris ĝis la 21-a de oktobro. Posttagmeze la 21-an de oktobro okazis labor-kunveno de regiono de Olomouc en Urba Domo de Přerov. Prezidis ĝin s-ro Neužil el Olomouc. Vespere grupo "Konkordo" kantis E-himnon "La Espero", kiu unuafoje eksonis en Přerov. Verda standardo kun kvinpinta stelo flagris sur la Urba Domo. La Akademio estis finita per viva bildo "Fratigo de la Nacioj pere de Esperanto", kiun proponis s-ro Adolf Malík.



Účastníci 16. celosvětového kongresu ve Vídni 2.8.1924. Uprostřed paní Klara Zamenhof. Partoprenintoj de la 16-a UK en Vieno 2.8.1924. Meze s-ino Klara Zamenhof.



*Členové esperantského spolku 13.6.1923 v parku Michalov v Přerově.  
Membro de Esperanto-Societo en la jaro 1926 en parko Michalov en Přerov.*

**16.** celosvětový kongres esperantistů ve Vídni, jehož se zúčastnili čtyři členové spolku: pan Malík, pan Pittner, pan Neumann a paní Dubanská.

**1925** Z tohoto roku se zachovala pouze fotografie kurzu esperanta v Přerově.

**1926** V tomto roce byl uspořádán republikový sjezd v Holešově, kterého se zúčastnili také přerovští esperantisté, jak dokumentuje zachovalá fotografie. Také se konala výstava v Přerově v prostorách výstavního sálu firmy Obzor; sál byl zapůjčen bezplatně.

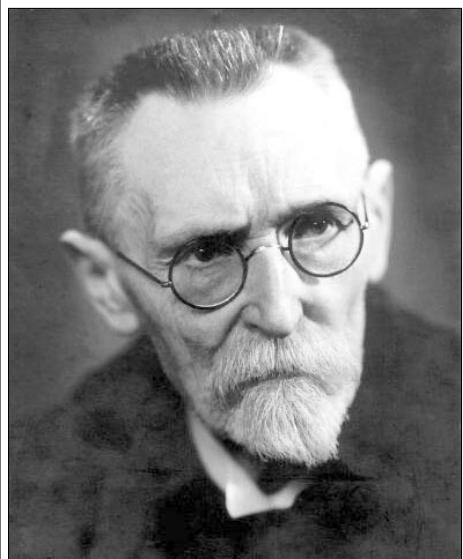
**1927** V lednu byl pozván Holanďan pan Schmidt, který konal přednášky se světelními obrazy v naší republice. 19. července se konal výlet na hrad Helfštýn. Pan ředitel Krumpholc byl jmenován čestným členem spolku a byl mu předán diplom. 17. listopadu navštívil spolek pan Kola Ajaj z Lagosu (Nigérie), korespondent paní Emílie Chmelařové. Po prohlídce města navštívil Muzeum Komenského v zámku, kde byl

**1924** En la januaro aligis sin al Asocio de la Esperantistoj en Prago 62 personoj. Oni abonis gazeton "La Progreso" kaj monatan revuon "Esperanto", organon de UEA. En aŭgusto realiĝis la 16-a UK en Vieno, kiun partoprenis kvar membroj de la EK: s-roj Malík, Pittner, Neumann kaj s-ino Dubanská.

**1925** El tiu ĉi jaro konserviĝis nur fotografaĵo de E-kurso en Přerov.

**1926** Tiujare okazis respublika kongreso en Holešov, kiun partoprenis ankaŭ esperantistoj el Přerov, kiel tion dokumentas konservita fotografaĵo. Ankaŭ okazis eksposizio en eksposicia salono de firma Obzor; la salono estis disponigita senpage.

**1927** Januare estis invitita nederlandano s-ro Schmidt, kiu prelegis kun lumbaldoj en kelkaj loko de nia respubliko. La 19-an de julio okazis ekskurso al burgo Helfštýn. S-ro direktoro Krumpholc estis nomumita honora membro de la E-societo kaj ricevis diplomon. La 17-an de novembro vizitis klubon



*Řídící učitel Josef Krumpholc  
(\*19.10.1870 v Hradčanech, †3.3.1950  
v Holešově).*

*Gvidinstruisto Josef Krumpholc  
(\*9.10.1870 en Hradčany, †3.3.1950  
en Holešov).*

ředitelem pan Josef Krumpholc. Večer pan Kola uspořádal v akciovém pivovaře přednášku se světelními obrazy. Rok 1927 je čtyřicátým výročím vzniku esperanta a v tomto roce díky panu inspektoru Rozholdovi je vyučováno esperantu na měšťanských školách jako nepovinnému předmětu. V tomto roce se zúčastnilo 19. celosvětového kongresu esperanta v polském Gdańsku šest členů spolku (Prof. Pittner, pan Talpa s chotí, paní Chmelařová, paní Žundálková a jméno posledního neuvedeno). Spolek navštívil známý učitel esperanta Adreo Cseh (1895-1979) z Bukurešti, který měl přátelskou besedu.

**1928** 20. března se zúčastnilo několik členů jubilejní výstavy v Brně. 9. září byl uspořádán výlet do Kopřivnice a na horu Štramberskou Trábu s olomouckými esperantisty. Klub navštívil pan generál Guera z Mexika a paní Elmi Tapinsen z Finska.

s-ro Kola Ajayj el Lagoso - Nigerio, korespondanto de s-ino Emilia Chmelařová. Post trarigardo de la urbo li vizitis en la kastelo Muzeon de J. A. Komenio, kies direktoro estis s-ro Josef Krumpholc. Vespare s-ro Kola en akcia bierfabriko aranĝis prelegon kun lumbildo. La jaro 1927 estas kvardeka datreveno de ekzisto de Esperanto, kaj en tiu ĉi jaro danke al s-ro inspektoro Rozhold oni instruas Esperanton en burgaj lernejoj, kiel nedevigan lernooobjekton. Tiujare partoprenis ses anoj de la EK la 19-an UK-on en pola Gdańsk (Prof. Pittner, s-ro Talpa kun edzino, s-inoj Chmelařová, Žundálková kaj lasta nomo ne estis menciiita). La klubon vizitis konata instruisto de Esperanto Andreo Cseh (Če) el Bukurešto, kiu aranĝis amikan interbabiladon.

**1928** La 20-an de marto vizitis kelkaj membroj Jubilean Eksposicion en Brno. La 9-an de septembro estis aranĝita ekskurso al Kopřivnice kaj sur monton Štramberská Trába, kune kun esperantistoj el Olomouc. Nian klubon vizitis s-ro generalo Guera el Meksiko kaj s-ino Elmi Tapinsen el Finnlando.

**1929** La 18-an de junio mortis ano de la komitato s-ro Ingr. Julius Liegart. S-ro Talpa proponis, ke la E-kursoj okazadu en lia lernejo en strato de Palacký. Oni abonis 300 afišojn por 248 kronoj ĉe presfirmao de Strojil okaze de komenco de la E-kurso. S-ro Strojil la afišojn donacis senpage. S-ro Prof. Pittner instruís komencantojn kaj s-ino Grauerová progresantojn. La 5-an de decembro oni adiaŭis s-ron Adolf Malík, kiu edziĝis kun f-ino Princová kaj transloĝiĝis al Bedihošť. S-ro Malík estis nomumita honora ano de la EK pro siaj meritoj. S-ro Krumpholc rekomendis prilabori proponon por honorigi prezidenton T. G. Masaryk per Nobel-premio.

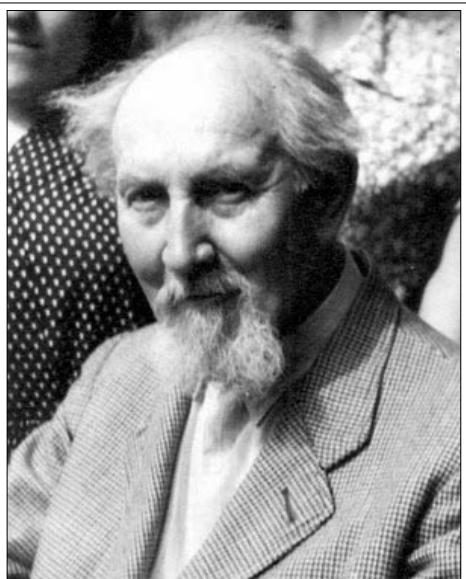
**1930** S-ro Krumpholc instruas 20 geknabojn el Unio de Evangeliana Junularo. Li instruas ilin en pregejo de Ĉehaj Fratoj. S-ro Strojil partoprenis la 22-an UK-on en Oksfordo. En

**1929** 18. června zemřel člen výboru pan ing. Julius Liegart. Pan Talpa navrhl, aby kurzy se konaly v jeho škole v ulici Palackého. Objednáno bylo 300 plakátů u knihařské firmy Strojil na zahájení kurzu za 248 Kč. Pan Strojil, majitel firmy, poskytl plakáty spolku zdarma. Pan prof. Pittner učil začátečníky a paní Grauerová pokročilé. 5. prosince členové se rozloučili s panem Adolphem Malíkem, který se oženil se slečnou Princovou a odstěhoval se do Bedihoště. Pan Malík byl jmenován čestným členem spolku za své zásluhy. Pan Krumpholc doporučil zpracování návrhu, aby pan prezident T. G. Masaryk obdržel Nobelovu cenu.

**1930** Pan Krumpholc vede 20 dívek a hochů ze Sdružení evangelické mládeže. Učí je v kostele Českých bratří. Pan Strojil se zúčastnil 22. kongresu UEA v Oxfordu. V tiskárně pana Strojila byl v tomto roce vytištěn dvoudílný esperantsko-český a česko-esperantský slovník bratří Jana a Karla Filipů.

**1931** 19. května pan Strojil vyprávěl o kongresu v Oxfordu s mnoha obrázkovými ukázkami, kterého se zúčastnil. 29. října byl zahájen kurz esperanta pro začátečníky ve Škole Karoliny Světlé u pana ředitele Kavky. Vyučovala paní Grauerová.

**1932** Členové navštívili přednášku německého žurnalisty – esperantisty pana Scherera v Olomouci. 15.-16. května byl uspořádán Kongres čsl. esperantistů v Olomouci. Na počest zakladatele esperanta D-ra Zamenhofa byl zasazen starostou města Olomouce Dr. Fischerem "Strom Esperanto" v městském parku, u něhož stojí pamětní kámen s nápisem "Je honoro de Majstro L. L. Zamenhof" (Na počest mistra L. L. Zamenhofa). Spolky byly požádány, aby přinesly trochu zeminy k slavnostnímu aktu. Za přerovský spolek toto učinila paní Emílie Chmelařová. 20. května paní Grauerová rozdala krásné tiskoviny IX. všesokolského sletu na propagaci do ciziny s esperantským



*Učitel Theodor Čejka (\*1878, †1957) z Bystřice pod Hostýnem s Josefem Krumpholcem vydávali esperantské učebnice a časopisy.*

*Instruisto Theodor Čejka (\*1878, †1957) el Bystřice pod Hostýnem kun Josef Krumpholc eldonadis E-lernolibrojn kaj gazetojn.*

presejo de s-ro Strojil estis ĉi-jare eldonitaj duvolumaj Esperanta-ĉeha kaj Ĉeha- Esperanta vortaroj de fratoj Filip.

**1931** La 19-an de majo s-ro Strojil prelegis pri la kongreso en Oksfordo, kun multaj bildprezentacioj, kiun li partoprenis. La 29-an de oktobro estis malfermita E-kurso por komencantoj en la Lernejo de Karolina Světlá ĉe direktoro Kavka. Instruis s-ino Grauerová.

**1932** La membroj partoprenis prelegon de germana ĵurnalisto - esperantisto s-ro Scherer en Olomouc. La 15-16-an de majo estis aranĝita Kongreso de Čehoslovakaj Esperantistoj en Olomouc. Honore al kreinto de Esperanto D-ro Zamenhof estis enplantita fare de Urbestro de Olomouc D-ro Fischer "Arbo Esperanto" en urba parko de Olomouc, ĉe

textem. V listopadu začal kurz výuky esperanta, který se konal dvakrát týdně, vyučoval pan Jakubec. Pan Cásek rezignoval na funkci pokladníka a jeho funkci převzala paní Marie Ludíková.

**1933** Paní Chmelařová požádala Prof. Bayera o místnost pro kurz esperanta od Osvětového sboru. Paní učitelka Ludmila Kafková a Ing. František Furman se zúčastnili esperantské konference ve Vídni.

**1934** Dle záznamů a fotografie účastníků kurzu pokračovala výuka esperanta za účasti šestnácti kurzistů. Učila paní Grauerová a paní Kafková.

**1935** Od 7. ledna do 15. dubna proběhl kurz pro začátečníky; dvakrát týdně vyučovala paní Grauerová. Ředitel Krumpholc měl proslov k žákům o esperantu a o svých zkušenostech. Knihovník Prof. Pittner zakoupil pro spolek mimo jiné i "Plena Vortaro de Esperanto" (Úplný esperantský slovník).

Kiu staras memor-štono kun epigrafo: "Je honoro de Majstro L. L. Zamenhof". La asocioj estis alvokitaj alporti iomete da argilo al la solena akto. Por la EK de Přerov tion faris s-ino Emílie Chmelařová. La 20-an de maju s-ino Grauerová disdonis belajn presajojn pri la IX-a Tutsokola Kongreso, destinitajn por disvastigo eksterlanden kun Esperanta teksto. Novembre komenciĝis kurso de Esperanto, kiu okazadis dufoje en la semajno; instruis s-ro Jakubec. S-ro Cásek rezignis pri funkcio de la kasisto kaj la funkcion transprenis s-ino Marie Ludíková.

**1933** S-ino Chmelařová petpostulis de s-ro Prof. Bayer ejon por kurso de Esperanto en Kleriga Komunumo. S-ino instruistino Ludmila Kafková kaj Ingr. František Furman partoprenis E-Konferencon en Vieno.

**1934** Laŭ konservitaj notoj kaj fotografaĵo plu daŭris instruado de Esperanto, kiun partoprenis dek ses kursanoj. Instruis s-inoj Grauerová kaj Kafková.



Esperantský kurz v letech 1933-1934 v Přerově  
Esperanto-kurso en la jaroj 1933-1934 en Přerov

Členů spolku je v tomto roce 39. 16. května paní Kafková poslala referát o konferenci ve Vídni. 17. října pan Krumpholc inicioval dopis Červenému kříži, aby uspořádal kurzy esperanta pro vojáky. Paní Božena Ludíková a Ing. Frant. Furman se zúčastnili 27. celosvětového kongresu v Římě.

**1936** 22. dubna byla valná hromada u pana Ing. Furmana. Přítomno bylo 11 členů. Paní Emílie Chmelařová zahájila schůzi vzpomínkou na zemřelého pana inspektora Cáška. Pan Tihelka pečeje o informační skříňku v pasáži. Paní Božena Ludíková a Ing. Furman vyprávěli o 27. kongrese v Římě a výklad doplnili mnoha fotografiemi. Jako nějakou pohádku líčili cestu z Prahy do Salzburgu, Insbrucku, Verony, Florencie a Říma. Pak navštívili Neapol, Capri a po Středozemním moři dojeli na Maltu a do Tripolisu v Libyi. Tohoto dne byla také poslední valná hromada. V období prázdnin se konala esperantská výstava.

**1937** Poslední schůze spolku se konala na podzim, kde byl přítomen i prof. Pittner. Spolky z nařízení byly rozpuštěny. Výše uvedená činnost do zákazu činnosti spolku byla zapsána za přispění paní Emílie Chmelařové a paní Anny Grauerové.

**1938-1945** Přes období druhé světové války byla činnost esperantistů zakázána, činnost spolku na toto období byla přerušena.

**1945** Po osvobození se scházejí přerovští esperantisté pod střechou Vzdělávacího centra v Ekonomické škole. Prvním učitelem byl farář Stanislav Boršek, schválený učitel esperanta. Do kurzu se přihlásilo více než 50 osob. Dalšími vyučujícími byla učitelka paní Ludmila Kafková a pan Alois Mazáč.

**1946** Pro tento rok nebyly nalezeny archivní záznamy o činnosti klubu.

**1947-1952** Centrem klubu se stává Klub železniciřů ve vestibulu stanice ČSD. Spo-

**1935** De la 7-a de januaro ĝis la 15-a de aprilo okazis kurso por komencantoj; dufoje en la semajno instruis s-ino Grauerová. Direktoro Krumpholc prelegis al gelernantoj pri Esperanto kaj pri siaj spertoj. Bibliotek-estro Prof. Pittner aĉetis por la EK kromalie ankaŭ "Plenan Vortaron de Esperanto". Nunjare la EK havas 39 anojn. La 16-an de maju s-ino Kafková sendis referaĵon pri Konferenco en Vieno. La 17-an de oktobro s-ro Krumpholc iniciatis leteron al Ruĝa Kruco, ke oni okazigu kursojn de Esperanto por soldatoj. S-ino Božena Ludíková kaj Ing. Furman partoprenis la 27-an UK-on en Romo.

**1936** La 22-an de aprilo okazis Ĝenerala Kunveno ĉe s-ro Ing. Furman. Ĉeestis ĝin 11 anoj. S-ino Chmelařová malfermis la kunvenon per rememoro de mortinta s-ro inspektoro Cásek. S-ro Tihelka zorgas pri informa muršranko en urba pasejo. Ges-roj Božena Ludíková kaj Ing. Furman rakontis pri la 27-a UK en Romo kaj la rakonton ili kompletigis per multaj fotografaĵoj. Kvazaŭ fabelon ili priskribis la vojaĝon el Prago al Salzburgu, Insbruko, Verono, Florencio kaj Romo. Poste ili vizití Neapolon, Capri kaj per si sur Mediteraneo Malton kaj Tripolis en Libio. Tiutage estis ankaŭ la lasta Ĝenerala Kunveno. Dum ferimonatoj okazis Esperanta ekspozicio.

**1937** La lasta kunveno okazis aŭtune, kiun ĉeestis ankaŭ Prof. Pittner. La societoj per direktivo estis nuligitaj. La supre priskribita aktivado ĝis la nuligo de la EK estis enskribita surbaze de kontribuaĵoj de s-inoj Emílie Chmelařová kaj Anna Grauerová.

**1938-1945** Dum tiu či periodo de Dua Mondmilito estis la agado de la esperantistoj malpermesita, la agado de la EK dum tiu periodo estis interrompita.

**1945** Post liberigo renkontiĝadas esperantistoj de Přerov sub tegmento de Kleriga Centro en Ekonomia Lernejo. La unua instruisto estis pastro s-ro Stanislav Boršek,

lek měl 84 členů a začínala zde vyučovat železničářka paní Božena Dýčková z Bochoře.

**1952** Český esperantský svaz byl zakázán a rozpuštěn. Přerovský klub pracoval dál. Do klubu přicházejí mladí lidé, začíná se tvořit "junularo" (mládež), pokračují kurzy esperanta. Pan Richard Jürka navázal kontakt s významným esperantistou Theodorem Čejkou, který trval až do úmrtí Th. Čejky v roce 1957. Pan Jürka absolvoval kurz v Letní esperantské kolejí v Doksech u Máchova jezera.



Drahomír Kočvara

**1953** V městském parku Michalov byla uspořádána konference esperantistů za účasti 260 osob z celé republiky. Esperantisté z Brna zahráli divadlo "Ondra a drak". Na vojné v Přerově sloužili dva nadšení esperantisté z Ostravy - Drahomír Kočvara a Josef Čermák, kteří zde vyučovali esperanto. Esperantisté se scházeli v Klubu Železničář až do roku 1956. Pro rekonstrukci klubu kroužek odešel do Závodního klubu Pivovar pod vedením pana Richarda Jürky. Skupina

aprobita instruisto de Esperanto. Al la kurso aliĝis pli ol 50 personoj. Pluaj instruistoj estis s-ino Ludmila Kafková kaj s-ro Alois Mazáč.

**1946** Por tiu periodo konserviĝis neniu dokumentaĵo pri la aktivadoj de EK.

**1947-1952** Centro de la EK fariĝis Klubo de Fervojistoj en vestiblo de la fervojstacio de ČSD (Čehoslovakaj Fervojoj). La EK havis 84 anojn kaj la kursanojn komencis instrui fervojistino s-ino Božena Dýčková el Bochoř.

**1952** Ĉeĥa E-Asocio estis malpermesita kaj malfondita. La EK de Přerov plu funkciis. La klubon vizitadas junaj homoj, komenciĝas formado de "junularo", plu ekzistas kursoj de Esperanto. S-ro Richard Jürka ekligis kontaktojn kun eminenta esperantisto Theodor Čejka, kiu daŭris ĝis morto de Th. Čejka en la jaro 1957. S-ro Jürka partoprenis kurson en Somera Kolegio de Esperanto en Doksy ĉe Mácha-Lago.

**1953** En la urba parko Michalov estis aranĝita Konferenco de Esperantistoj kaj ĝin partoprenis 260 personoj el tuta republiko. Esperantistoj el Brno prezantis teatraĵon "Andreo kaj Drako". En Přerov tiutempe soldatservis du entuziasmaj esperantistoj el Ostrava - Drahomír Kočvara kaj Josef Čermák, kiuji ĉi tie instruis Esperanton. Esperantistoj renkontiĝadis en Klubo de Fervojistoj ĝis la jaro 1956. Pro rekonstruo de la Klubo de Fervojistoj la EK iĝis E-Rondeto (plue nur ER) de Uzina Klubo de Bierfabriko en Přerov sub gvido de s-ro Richard Jürka. Grupo da esperantistoj de ER de Bierfabriko vizitis s-ron Theodor Čejka (vidu foton sur la plua paĝo). Kvinn membroj partoprenis kurson de Esperanto en la E-ten-daro en Žimrovice ĉe Opava.

**1954** Dek kvinn membroj de ER de Bierfabriko partoprenis Someran Kolegion de Esperanto en Doksy ĉe Mácha-Lago. Okazis eks-



*Návštěva u Theodora Čejky v Bystřici pod Hostýnem v r. 1953. Stojíci od leva: Alois Mazáč, Jaroslav Karhan, Anna Jůrková, Čejková, František Pavelka, Richard Jůrka (uprostřed), Emílie Chmelařová. Sedíci: Milan Bednářík, Theodor Čejka.*

*Vizito al Theodor Čejka en Bystřice pod Hostýnem en la j. 1953. Starantaj de maldeksstre: Alois Mazáč, Jaroslav Karhan, Anna Jůrková, Čejková, František Pavelka, Richard Jůrka (meze), Emílie Chmelařová. Sidantaj: Milan Bednářík, Theodor Čejka.*

esperantistů z klubu přerovského pivovaru navštívila Theodora Čejku (viz foto na této stránce). Pět členů klubu se zúčastnilo letního kurzu esperanta v táboře v Žimrovicech u Opavy.

**1954** Patnáct členů esperantského klubu pivovaru absolvovalo Letní kolej esperanta v Doksech u Máchova Jezera. Pořádány byly výlety do přírody, navštívení poutního místa sv. Hostýna a setkání v esperantských klubech v Brně, Olomouci, Ostravě a Frýdku-Místku při účasti na jejich uměleckých a slavnostních večerech.

**1955** V tomto roce navštívil klub bulharský žurnalistika a básník pan Cango Murgini,

kursoj en la naturon, vizito de pilgrimloko Sankta Hostýn kaj renkontiĝoj en E-Klubojoj en Brno, Olomouc, Ostrava kaj Frýdek-Místek okaze de iliaj artaj kaj solenaj vesperoj.

**1955** Tiujare vizitis klubon bulgara ĵurnalisto kaj poeto s-ro Cango Murgini, kiu prelegis pri Bulgario en granda salono de Bierfabriko.

**1956** En tiu jaro ekfestis E-Rondeto ĉe Uzina Klubo de Mašinfabriko en Přerov sub gvidado de s-roj Vladimír Vymětal kaj Bohumil Horák. La E-kurso en tiu ER havis 63 lernantojn. Instruis ilin s-ro Bohumil Horák. Pro lia malsaniĝo lin anstataŭis s-ro Fran-

který měl přednášku o Bulharsku ve velkém sále pivovaru.

**1956** V tomto roce vzniká kroužek esperantistů při Závodním klubu Přerovských strojíren pod vedením Vladimíra Vymětala a Bohumila Horáka. Kurz v Klubu Přerovských strojíren měl 63 žáků. Vyučoval pan Bohumil Horák. Po jeho onemocnění jej zastoupil pan František Svačina z Lanžhotu. Oba esperantské kroužky v ZK Pivovaru a ZK Přerovských Strojíren pracovaly paralelně se stejnými cíli. Deset členů EK Pivovaru se zúčastnilo Letní koleje esperanta v Doksech u Máchova jezera. Během roku se realizují přátelská setkání v esperantských klubech v Brně, Olomouci, Ostravě a v Esperantské kavárně ve Frýdku-Místku. Mládežnická skupina (junularo) se rozrostlo o studenty z Lipníka nad Bečvou, Drahotuš a Hranic na Moravě.

**1957** Čile a úspěšně probíhá kurz esperanta pro 25 začátečníků v závodním klubu Přerovského pivovaru. Kurz pro pokročilé navštěvuje 15 osob. Esperantský kroužek a oba kurzy obětavě vede pan Richard Jůrka. Čtyři členi se zúčastnili Letní koleje esperanta v Doksech. Nově vloni zřízený esperantský kroužek při závodním klubu Přerovských strojíren vede pan Vladimír Vymětal.

**1958** Přerovští esperantisté přeložili část Manifestu míru a 800 kusů odeslali do 55 zemí. Také byla uspořádána podpisová akce na výzvu Alberta Schweitzeře, bojovníka za mír. Podpisové archy byly odeslány na výbor Alberta Schweitzeře a na Organizaci spojených národů.

**1959** Pan Vymětal a pan Horák se zúčastnili 44. celosvětového kongresu esperanta ve Varšavě, věnovaného zakladateli esperanta L. L. Zamenhofovi. Pan Chytíl se zúčastnil Letního esperantského tábora v Červené nad Vltavou. Přerovští esperantisté přeložili program výroby Přerovských strojíren do esperanta. V říjnu uspořádali výstavu dětských kreseb z Japonska. Výstavu otevřel japonský žurnalista Kei Kurisu. Hostem klubu byl

tišek Svačina el Lanžhot. Ambaŭ E-Rondetoj en Bierfabriko kaj Mašinfabriko agadis paralele kun la sama celo. Dek membroj de ER de Bierfabriko partoprenis Someran Kolegion de Esperanto en Doksy ĉe Mácha-Lago. Dum la jaro realigas amikejaj renkontigoj en E-Klubo en Brno, Olomouc, Ostrava kaj en E-Kafejo de Frýdek-Místek. La junularan grupon plinombrigis studentoj el Lipník nad Bečvou, Drahotuše kaj Hranice na Moravě.

**1957** Vigle kaj sukcese progresas kurso de Esperanto por 25 komencantoj en Uzina Klubo de Bierfabriko en Přerov. La kurson por progresantoj partoprenas 15 personoj. La E-Rondeton kaj ambaŭ kursojn oferejme gvidas s-ro Richard Jůrka. Kvar membroj partoprenis la Someran E-Kolegion en Doksy. La novfonditan pasintjare E-Rondeton ĉe Uzina Klubo de Mašinfabriko en Přerov gvidas s-ro Vladimír Vymětal.

**1958** La esperantistoj de Přerov tradukis parton de "Manifesto de la Paco" kaj 800 ekzemplerojn forsendis al 55 landoj. Ankaŭ estis organizita subskriba kampanjo por subteno de proklamo de Alberto Schweitzer, la batalanto por la paco. La folioj kun subskriboj estis forsenditaj al komitato de A. Schweitzer kaj al Organizaĵo de Unuiĝintaj Nacioj.

**1959** S-roj Vymětal kaj Horák partoprenis la 44-an UK-on en Varšovio, dedičtan al fondinto de Esperanto L. L. Zamenhof. S-ro Chytíl partoprenis Someran E-Tendaron en Červená nad Vltavou. La esperantistoj de Přerov esperantigis programon de la produktado de Mašinfabriko en Přerov. Oktobre estis aranĝita Ekspozicio de la Infanaj Desegnaĵoj el Japanio de la infanoj inter la aĝo de 7 ĝis 14 jaroj. La eksposicion malfermis japana ĵurnalisto Kei Kurisu. La gasto de la EK estis ankaŭ bulgara profesoro Simeon Hesapčiev. La infan-desegnaĵojn pri la temo "La Infanoj Desegnas Pacon" de la infanoj el la lernejoj de Přerov la esperantistoj sendis en Japanion.

také bulharský profesor Simeon Hesapčiev. Dětské kresby na téma "Děti kreslí mír" z přerovských škol esperantisté zaslali do Japonska.



Japonský spisovatel a žurnalista Kei Kurisu přijímá u příležitosti zahájení výstavy kreseb japonských dětí 11.12.1960 pamětní knihu z rukou předsedy MNV v Kojetíně (uprostřed JUDr. Vladimír Mohapl z Olomouce)

Japana verkisto kaj furnalisto Kei Kurisu akceptas okaze de malfermo de Ekspozicio de Desegnaĵoj de Japanaj Infanoj la 11.12.1960 memorlibron el manoj de la urba prezidanto en Kojetín (Meze JUDr. Vladimír Mohapl el Olomouc)

**1960-1962** Pro toto období nebyly nalezeny archivní záznamy o činnosti klubu.

**1963** Členové kroužků se zúčastnili podpisové akce na zavedení esperanta do škol a mezinárodních jednání. Akci uspořádal Český esperantský výbor ve spojení s Organizací spojených národů a Uneskom. Akce měla úspěch a potvrdilo to zavedení esperanta do škol v Maďarsku a Bulharsku. Na počest 40. výročí esperantského hnutí v Přerově se uskutečnila konference severomoravských esperantistů v Hotelu Strojař. 48. celosvětového kongresu esperantistů v Sofii se zúčastnili tři členové (mezi nimi pan Chytíl a pan Vymětal).

**1960-1962** Por tiu periodo konserviĝis neniu dokumentaĵo pri la aktivadoj de EK.

**1963** Anoj de la EK organizis subskriban kampanjon celantan enkonduki Esperanton en lernejojn kaj en internaciajn traktadojn. La kampanjon aranĝis Ĉeĥa Esperanto-Komitato lige kun Organizaĵo de Unuiĝintaj Nacioj kaj Unesco. La kampanjo sukcesis, kion certigis enkonduko de Esperanto en la lernejojn en Hungario kaj Bulgario. Omaĝe al la 40-a datreveno de E-movado en Přerov okazis Konferenco de Nordmoraviaj Esperantistoj en Hoteli Strojař. La 48-an UK-on en Sofio (Bulgario) partoprenis tri esperantistoj el Přerov (inter ili s-roj Chytíl kaj Vymětal).

**1964-1965** Por tiu periodo konserviĝis neniu dokumentaĵo pri la aktivadoj de EK.

**1966** La 51-an UK-on en Budapešto partoprenis jenaj esperantistoj el Přerov: Chytíl, Jakubec, Jůrka, Keclík, Mazáč, Stoklasa, Vymětal kaj s-ino Černá.

**1967-1968** Por tiu periodo konserviĝis neniu dokumentaĵo pri la aktivadoj de EK.

**1969** Okaze de 300-jara datreveno de la morto de J. A. Komenio tradukis la esperantistoj de Přerov publikajon "Komenio Daŭre Vivanta" kaj kontribuis al la traduko de biografio de Marie Kudeříková kaj de ŝiaj leteroj el prizonu.

**1970-1972** Por tiu periodo konserviĝis neniu dokumentaĵo pri la aktivadoj de EK.

**1973** La 6-an de oktobro okazis soleno de la 50-a datreveno de Esperanto en Přerov, kiu en la Sokoldomo partoprenis 70 esperantistoj. Ili aŭskultis raporton de s-ro Jaroslav Tomčík pri komenco de Esperanto en Přerov kaj pri la fondintoj Josef Krumpholc kaj Theodor Čejka. La esperantistoj laboris senpage ĉe konstruo de nova Uzina Klubo de Mašin-fabriko de Přerov. Entute ili forlaboris 400 horojn.

**1964-1965** Pro toto období nebyly nalezeny archivní záznamy o činnosti klubu.

**1966** 51. celosvětového kongresu v Budapešti se zúčastnili přerovští esperantisté: Chytíl, Jakubec, Jůrka, Keclík, Mazáč, Stoklasa, Vymětal a paní Černá.

**1967-1968** Pro toto období nebyly nalezeny archivní záznamy o činnosti klubu.

**1969** K třistaletému výročí smrti J. A. Komenského přeložili přerovští esperantisté publikaci "Komenský věčně živý" a podíleli se na překladu životopisu Marie Kudeříkové a jejích dopisů z vězení.

**1970-1972** Pro toto období nebyly nalezeny archivní záznamy o činnosti EK.

**1973** 6. října se uskutečnila oslava 50. výročí esperanta v Přerově. Slavnost se konala v

**1974** S-ro Ludvík Chytíl partoprenis 59-an UK-on en Hamburgo, kie li disdonis dum la kongreso 58 brošurojn pri tragedio de vilaĝo Lidice kaj pluajn brošurojn pri J. A. Komen-ský kaj pri la urbo Přerov.

**1975** Estis inaŭgurita nova Uzina Klubo de Mašinfabriko de Přerov. Okaze de la 85-a naskiĝdatreveno de s-ino Emílie Chmelařová ŝin vizitis du reprezentantoj de EK (Chytíl, Vondráková) kaj transdonis al ŝi donackorbon kaj bondezirojn.

**1976** La 26-an de februaro okazis lasta adiaŭo kun s-ro Vladimír Kopřiva. Septembre en Přerov okazis E-Kongreso de Fervojoj. Salutis ĝin tiama urbestro de Distrikta Nacia Komitato s-ro Jambor, kiu laŭdesprime pritaksis pacan kaj meritindan laboron de la esperantistoj de Přerov. La gastoj el Aŭstrio,



*Členové klubu v parku Michalov v Přerově  
La membroj de E-klubo en parko Michalov en Přerov*

sokolovně za účasti 70 esperantistů, kteří vyslechli zprávu pana Jaroslava Tomčíka o začátcích esperanta v Přerově a o zakladatelích Josefu Krumpholcovi a Theodoru Čejkovi. Esperantisté pomáhali bezplatně na vybudování nového závodního klubu Přerovských strojíren. Cekem odpracovali 400 hodin.

**1974** Pan Ludvík Chytíl se zúčastnil 59. celosvětového kongresu esperantistů v Hamburku, kde rozdal 58 brožur o lidické tragédii a další brožurky o J. A. Komenském a o městě Přerově.

**1975** Slavnostně byl otevřen nový Závodní klub Přerovských strojíren. Při příležitosti 85. narozenin paní Emílie Chmelářové ji navštívili dva vedoucí klubu (Chytíl, Vondráková) a předali jí přání a dárkový koš.

**1976** 26. února bylo rozloučení s Prof. Vladimírem Kopřivou. V září byl v Přerově uspořádán esperantský kongres železničářů. Pozdravil ho tehdejší starosta (ONV) pan Jambor, který pochvalně zhodnotil mírovou a záslužnou práci přerovských esperantistů. Hosté z Rakouska, Německa a Švýcarska si prohlédli město Přerov.

**1977** Tento rok je ve znamení cestování. V únoru se dva členové zúčastnili aktivu ve Wrocławi, deset členů turistických dnů v maďarském městě Szombathely. Mírový pochod v polském Kielci a Międzygórze absolvovali dva členové. Jeden člen se zúčastnil soutěže "Co víš o místech polského protifašistického boje".

**1978** Jedenáct členů se zúčastnilo přednášky dr. Imre Ferenciho o 62. celosvětovém kongresu v Reykjaviku. Dva členové absolvovali mírový pochod v Jablonci nad Nisou. Tři členové pracovali na letním tábore esperantistů v Lančově. Z podnětu Okresního mírového výboru klub navštívilo 15 zaměstnanců panelárny v Budapešti pod vedením pana Gézy Boldoka. Prohlédli si



Předseda klubu 1968-1976 Ludvík Chytíl

Prezidanto de E-klubo en la jaroj  
1968-1976 s-an Ludvík Chytíl

Germanio kaj Svislando trarigardis la urbon Přerov.

**1977** Tiu ĉi jaro estis en signo de la vojaĝoj. Februare du anoj partoprenis laborkunvenon en Vroclavo, dek anoj partoprenis turismajn tagojn en la hungara urbo Szombathely. En polaj urboj Kielce kaj Międzygórze partoprenis du anoj la Pacan Maršon. Unu anoj partoprenis konkurson "Kion vi scias pri la lokoj de pola kontraŭfašisma batalo".

**1978** Dek unu anoj partoprenis prelegon de D-ro Imre Ferenci pri la 62-a UK en Reykjavik. Du anoj (Chytíl, Vondráková) partoprenis Pacmaršadon en Jablonec nad Nisou. Tri anoj aktive helpis en Somera E-Tendaro en Lančov. Iniciale de Distrikta Paca Komitato nian klubon vizitis 15 laboristoj el Panelfabriko de Budapešto sub gvido de s-ro Géza Boldok. Ili vizitis Mašinfabriken en Přerov kaj ĝian Faklernejon. Samtage realigis amika renkontiĝo kun prezidento de Revolucia Sindikata Movado (ROH) Josef Trefilík, prezidantino de Uzina Klubo Marie Schönweitzová kaj kun prezidento de Paca

Přerovské strojírny a odborné učiliště. Zároveň se uskutečnilo přátelské setkání s předsedou ROH (Revoluční odborové hnutí) Josefem Trefilíkem, předsedkyní Závodního klubu Marií Schönweitzovou a předsedou Mírového výboru Františkem Sedláčkem. Celá skupina navštívila vesnici Javoříčko a tamější jeskyně. Během roku byl přičiněním esperantistů proveden dabing esperantské verze k filmu "Ve znamení Neptuna".

**1979** Na únorovém zasedání Výboru ČES (Českého esperantského svazu) byla zvolena členkou ústředního výboru paní Jiřina Vondráková. Na setkání obránců míru v Pardubických předseda Ludvík Chytíl obdržel čestný odznak celosvětového mírového esperantského hnutí za svou dlouholetou obětavou činnost. Odbor propagace Přerovských strojíren s esperantským klubem vydal esperantskou vlajku se svým výrobním programem. V Jablonci nad Nisou mezi čtyřmi sty účastníky mírového pochodu bylo i deset členů klubu. V rámci vzájemného poznání navštívilo klub osm členů esperantské skupiny z maďarského města Szombathely a osm našich členů navštívilo zase toto jejich město. Na pozvání přijel pan Drahomír Kočvara a udělal besedu o 64. celosvětovém kongresu v Lucernu. Dva členové (Chytíl a Filip) úspěšně absolvovali kurz pro učitele esperanta.

**1980** Dva členové se zúčastnili 65. celosvětového kongresu ve Stockholmu. Své dojmy napsali do závodního časopisu Strojár pod názvem "Esperantisté, společenská moc ve světě". Naše řady opustila spoluzakladatelka klubu paní Emílie Chmelářová (ve věku nedožitých 90 let).

**1981** Esperantský klub má 36 členů a 17 dětí, které se zúčastnily kurzu esperanta v Letním esperantském tábore (Somera Esperanto-Tendaro) v Lančově se závěrečnou zkouškou kategorie A a obdržely diplomy o absolvování kurzu. Ve školním roce 1981 navštěvovalo 27 žáků výuku esperanta v

Komitato František Sedláček. Tuta grupo vizitis vilaĝon Javoříčko kaj la tieajn grotojn. Dum la jaro fare de esperantistoj estis farita Esperanta versio de filmo "En Signo de Neptun".

**1979** Dum kunsido de Ĉeĥa E-Asocio estis elektita kiel membrino de la ĈEA-estraro nia anino s-ino Jiřina Vondráková. Okaze de la Renkontiĝo de la Pacdefendantoj en Pardubice la prezidanto de nia EK s-ro Ludvík Chytíl ricevis honoran insignon de Mondpaca Esperantista Movado por longjara oferema aktivado. Fako de Propagando de Mašinfabriko en Přerov kune kun EK eldonis Esperantan Flageton kun sia laborprogramo. En Jablonec nad Nisou inter kvarcent partoprenintoj de la Paca Marŝado estis dek anoj el nia EK. Kadre de interkonatiĝo vizitis ok gesamideanoj el hungara urbo Szombathely nian klubon kaj reciproke ok anoj de EK vizitis ilian urbon. S-ro Drahomír Kočvara prelegis pri la 64-a UK en Lucerno. Du anoj (Chytíl, Filip) sukcese finis kurson por E-instruistoj.

**1980** La 65-an UK-on en Stokholmo partoprenis du anoj (Chytíl, Vymětal). Siajn impresojn ili prezentis en uzina gazeto "Mašinisto" sub titolo "Esperantistoj, Societa Potenco en la Mondo". Niajn vicojn forslasi kunfondistino de EK s-ino Emílie Chmelářová (en ago de neģisvivitaj 90 jaroj).

**1981** E-Klubo havas 36 membrojn kaj 17 infanojn, kiuj partoprenis kurson de Esperanto en Somera Esperanto-Tendaro en Lančov kun fina ekzameno de kategorio A kaj ricevis atestilojn pri partopreno en la kurso. Dum lernojaro 1981 partoprenis 27 lernantoj instruon de Esperanto en Pionira Grupo de Baza Lernejo Velká Dlážka en Přerov.

**1982** La klubo havas 36 membrojn; plu daŭras kaj kursoj de Esperanto kaj kunlaboro kun la E-Klubo en Olomouc kaj Hranice. Ankaŭ plu daŭras la kurso en Baza Lernejo Velká Dlážka en Přerov.

**1983** E-Klubo solenis 60-an datrevenon de

pionýrské skupině Základní školy Velká Dlážka Přerov.

**1982** Klub má 36 členů, pokračuje jak ve výuce esperanta, tak i ve spolupráci s kluby v Olomouci a Hranicích. Rovněž pokračuje kurz esperanta v ZŠ Velká Dlážka Přerov.

**1983** Esperantský klub oslavil 60. výročí svého založení. Gratulaci zaslaly mimo jiné i esperantské kluby z Maďarska (Budapešť), Litvy (Klaipeda) a dalších zemí. Klub má 46 členů. Pokračuje výuka esperanta v pionýrské skupině ZŠ Velká Dlážka. Na závěr roku byla uspořádána výstava dětských kreseb trvající do poloviny ledna 1984.

**1984** V polovině ledna byla ukončena výstava dětských kreseb. Výstavu shlédlo 2700 žáků a dospělých. V kulturním programu vystoupila jako host pražská umělkyně Eva Seemanová, která spolupracovala s filmovým kroužkem Závodního klubu a v esperantu namluvila text "Poselství kresby". Film vznikl podle knihy Hiroshima-Nagasaki.

sia fondo. Gratulojn krom aliaj sendis ankaŭ E-klubo el Hungario (Budapešto), Litovio (Klaipeda) kaj el pluaj landoj. La klubo havas 46 membrojn. Plu daŭras instruado de Esperanto en Baza Lernejo Velká Dlážka. Fine de la jaro estis aranĝita eksposizio de infanaj pentraĵoj daŭranta ĝis la duono de januaro 1984.

**1984** Meze de januaro estis finita eksposizio de la infanaj desegnaĵoj. La eksposicion vidis 2700 gelernantoj kaj plua publiko. En la kultura programo sin prezantis kiel gasto praga artistino Eva Seemanová, kiu kunlaboris kun la Filma Rondeto de Uzina Klubo kaj surbendigis E-tekston de la filmo "Mesaĝo de la Desegnaĵo". La filmo ekestis laŭ libro Hiroshima-Nagasaki. Belajn travivaĵojn ĝuis la anoj dum la amuza konversacio kun la artistino E. Seemanová, la poeto Jiří Karen el Prago kaj Alois Mazáč el Přerov. Dum la jaro estis realigitaj 19 prelegoj por publiko. Junie okazis tradicia ekskurso al la monto Čantorio, por renkontiĝo de ĉefaj, polaj kaj slovakaj esperantistoj.



*Kurz esperanta vede pan Ludvík Chytíl (poslední v levé řadě)  
Kurson de Esperanto gvidas s-ro Ludvík Chytíl (lasta en maldekstra vico)*

Pěkné zázitky měli členové v zábavné konversaci s umělkyní E. Seemanovou, básníky Jiřím Karenem z Prahy a Aloisem Mazáčem z Přerova. Během roku pro občany bylo provedeno 19 přednášek. V červnu byl tradiční výlet na horu Čantoryji na setkání českých, polských a slovenských esperantistů.

**1985** Nyní spolek nadále pracuje jako místní skupina Českého esperantského svazu. Na základě usnesení Ústřední rady odboru uzavřela dne 2. ledna 1985 místní skupina ČES se závodním klubem Přerovských strojíren dohodu o činnosti. Místní skupina Přerov bude zajišťovat překlady do esperanta dle požadavků Záv. klubu. Závodní klub poskytne bezplatně místnost pro schůzky v budově TJ Spartak Přerovských strojíren (kavárna). V roce 1985 pracovala místní skupina pod vedením sedmičlenného výboru: Chytíl, Filip, Vondráková, Filipová, Studený, Zlámalová, Komínek. Činnost byla bohatá. Šest členů se zúčastnilo výroční schůze v Olomouci, šest mládežníků týdenních lyžařských dnů v Krkonoších, dva členové plesu v České Třebové, jeden mládežník družebního setkání v Berlíně, pan Studený se zúčastnil mezinárodního kongresu mládeže v Eringerfeldu. V červnu úspěšně složilo 13 členů zkoušky pro pokročilé. Čtyři členové byli na týdenní esperantské univerzitě v Gyule. Dva členové (Vondráková, Chytíl) pracují v ÚV Českého esp. svazu. Bylo provedeno sedm přednášek pro mládež a veřejnost. Pan Tomíšek pracuje jako předseda svazu železničáků a je dopisovatelem novin. Vyšlo 47 článků v tisku.

**1986** Do výboru místo sl. Zlámalové byl zvolen pan Emil Kohoutek. Vyučuje se ve třech kurzech. Pionýrský vede pan Studený, začátečnický pan Chytíl, kurz pro pokročilé vede pan Filip. Skupina má 48 členů. Pět členů se zúčastnilo setkání u esperantského stromu ve Velkých Losinách. V listopadu místní skupina zorganizovala dvoudenní seminář Českého esperant. svazu pro členy

**1985** Nun nia grupo aktivas kiel Loka Grupo (plu nur LG) de Ĉeĥa E-Asocio kunlabore kun Uzina Klubo de Mašinfabriko de Přerov. Surbaze de decido de la Centra Sindikata Konsilantaro estis la 2-an de januaro 1985 farita kontrakteto pri la aktivadoj inter la Loka Grupo de ĈEA kaj la Uzina Klubo de Mašinfabriko en Přerov. La Loka Grupo Přerov pretigas tradukojn laŭ postuloj de Uzina Klubo, kiu rekompence disponigos senpage kunvenejon en sia gimnastikejo TJ Spartak en Přerov. En la jaro 1985 agadis la Loka Grupo sub gvido de sepmembra estraro: Chytíl, Filip, Vondráková, Filipová, Studený, Zlámalová, Komínek. La aktivadoj estis tre abundaj. Ses anoj partoprenis jarkunvenon en Olomouc, ses gejunuloj ĉeestis la Semajnajn Skitagojn en Krkonoše, du la balon en Česká Třebová, unu junulo partoprenis la Ĝemeliĝan Renkonton en Berlino kaj s-ro Studený la Internacian Junularan Kongreson en Eringerfeld. En junio sukcese finis la kurson por progresantoj 13 membroj. Kvar membroj partoprenis semajnan E-Universitaton en Gyula (Hungario). Du membroj aktivas en Centra Komitato de ĈEA. Estis efektivigitaj sep prelegoj por junularo kaj publiko. S-ro Tomíšek estas prezidanto de Fervojista E-Asocio kaj korespondanto de gazetoj. Liamerite aperis 47 artikoloj.

**1986** En komitaton anstataŭ f-ino Zlámalová estis kooptita s-ro Emil Kohoutek. Funkcias tri E-kursoj. Infankurson gvidas s-ro Studený, la kurson por komencantoj s-ro Chytíl kaj la kurson por progresantoj s-ro Filip. La LG havas 48 anojn. Kvinnoj partoprenis renkontiĝon ĉe E-Arbo en Velké Losiny. Novembre la LG aranĝis dutagan seminarion kun ĉeesto de la Centra Komitato de ĈEA kaj gvidantoj de la asociaj rondetoj kaj grupoj. Nia LG dum la seminario projekciis propagandajn filmojn pri Mašinfabriko de Přerov en Esperanto kaj programon kun lumbildoj "Ni Parolas Esperante".

**1987** S-ro Filip gvidas magnetofonan servon

ÚV, vedoucí kroužků a místní skupiny ČES. Naše místní skupina zde promítla propagační filmy Přerovských strojíren v esperantu a program "Ni parolas Esperante - Hovoříme esperantsky" s diapozitivy.

**1987** Pan Filip vede magnetofonovou službu ČES. V tomto roce slavíme 100. výročí vydání první esperantské učebnice a vzniku esperanta. K tomuto výročí vysadili členové 100 smrčků u koupaliště Laguna a proběhlo několik besed. Došlo ke změně názvu, místo Místní skupina ČES jsme základní organizace (dále jen ZO). Na oslavu téhož výročí esperanta se ve Varšavě konal 72. celosvětový kongres esperanta. Zúčastnil se ho pan Ludvík Chytíl. Z výboru odešla paní Lošťáková a Jiří Studený. Tři členové se zúčastnili sjezdu Obránců míru v Pardubických. Byla přednáška na téma úmrtí dr. Zamenhofa a členů jeho rodiny, kteří zahynuli během 2. svět. války v koncentračním táboře. Oslav 75. výročí esperanta v Olomouci se zúčastnilo 8 členů z Přerova. V srpnu v předsálí kina Hvězda byla instalována výstava "100 let esperanta". Výstava trvala tři týdny. Naši členové pomáhali při přípravě sjezdu ČES v Olomouci i jako pořadatelská služba. Provozní oddíl ČSD udělil za dopisovatelskou činnost panu Tomíškovi čestné uznaní. V časopisu "Hlas revoluce" vyšly dva články o esperantistech, kteří bojovali proti fašismu.

**1988** Naše ZO má 52 členů. Výbor zůstal pětičlenný. Na výroční schůzi byl vzpomenut J. A. Komenský, který byl předchůdcem mezinárodního jazyka. Pan Chytíl se zúčastnil 11. mírové konference MEM (Mondpaca Esperantista Movado) v Budapešti. Pan Tomíšek se zúčastnil Mezinárodního kongresu železničáků - esperantistů (IFEF) ve Vídni. V den výročí úmrtí dr. Zamenhofa položili členové věnec k jeho pomníku v Silbervaldu. Dne 6. května jsme se rozloučili v Kojetíně s naším členem panem Vladimírem Vymětalem. Členové klubu se zúčastnili výroční konference ve Valticích. K různým

de ČEA. Či-jare ni festis 100-an datrevenon de eldono de Unua Esperanta Lernolibro kaj komenco de Esperanto. Okaze de ĉi tiu datreveno plantis anoj de la LG 100 piceojn ĉe banejo Laguna kaj okazis tiutemaj interdiskutoj. Okazis ŝanĝo de titolo de la grupo. Anstataŭ Loka Grupo de ČEA ĝi plu ekzistas kiel Fundamenta Organizacio (plue nur FO). Okaze de centjara jubileo de Esperanto okazis en Varsovio 72-a UK de Esperanto. La kongreson partoprenis s-ro Ludvík Chytíl. La komitaton de FO forlasis s-ino Lošťáková kaj s-ro Studený. Tri anoj partoprenis kunvenon de Pacdefendantoj en Pardubice. Okazis prelego pri la morto de D-ro Zamenhof kaj parencoj de lia familio, kiuji pereis dum dua mondmilito en koncentrejo. Feston de la 75-a datreveno de Esperanto en Olomouc partoprenis ok anoj el Přerov. Aŭguste en vestiblu de kinejo Hvězda (Stelo) estis instalita eksposizio "Cent Jaroj de Esperanto", kiu daŭris tri semajnojn. Niaj anoj helpadis dum preparo de kongreso de ČEA en Olomouc, ankaŭ ĉe kongresaj servoj. Trafika Sekcio de ČSD (Českoslovakaj Fervojoj) donis honoran agnoskon al s-ro Tomíšek por lia koresponda gazetara aktiveco. En la gazeto "Voĉo de Revolucio" estis eldonitaj du artikoloj pri esperantistoj, kiuji batalis kontraŭ fašismu.

**1988** La FO havas 52 anojn. La komitato restis kvinmembra. Dum jarkunveno oni rememoris J. A. Komenion, kiu estis iniciatinto de ideo de la internacia lingvo. S-ro Chytíl partoprenis la 11-an Pacan Konferencon de MEM (Mondpaca Esperantista Movado) en Budapešťo. S-ro Tomíšek partoprenis kongreson de IFEF (Internacia Fervojista E-Federacio) en Vieno. En la tago de la datreveno de morto de D-ro Zamenhof metis florron la anoj al lia monumento en Silbervald. La 6-an de maju ni ĉeestis la lastan adiaŭon kun nia ano s-ro Vladimír Vymětal en Kojetín. La anoj de la FO partoprenis jarkonferencon en Valtice. Okaze de diversaj datrevenoj okazis prelegoj en lernejoj kaj ankaŭ por publiko.

výročím esperanta se konaly přednášky pro školy i veřejnost.

**1989** Ke konci roku měla naše ZO 63 členů. Výbor byl rozšířen na sedmičlenný. Hlavní činnost spočívala ve výuce esperanta. Pan Chytíl jako člen Socialistické akademie měl 18 přednášek cestopisných z esperantských kongresů. Naše řady opustil pan Miroslav Pikner. Předseda se zúčastnil rozloučení na hřbitově v Olomouci s paní Mohaplovou. Pan Tomíšek byl na 41. kongresu IFEF v Salou ve Španělsku, a také se zúčastnil výroční konference tří zemí v Rakousku. Tři členové se zúčastnili 74. celosvětového kongresu esperanta v Brightonu v Anglii. V Havířově byli dva členové na 20. výročí založení ČES.

**1990** Sametová revoluce v minulém roce celkově změnila politickou situaci. ZO opět převzala název Esperantský klub. Zúčastnili jsme se výročních schůzí družebních kroužků v Olomouci a Prostějově.

**1989** Je la fino de ĉi-jaro havis la FO 63 anojn. La komitato estis pligrandigita je sep anoj. La ĉefan aktivadon plenigis instruado de Esperanto. S-ro Chytíl kiel ano de Socialisma Akademio realigis 18 vojaĝpriskribajn prelegojn el la Universalaj Kongresoj de Esperanto. Niajn vicojn forlasis s-ro Miroslav Pikner. La prezidanto de FO partoprenis la lastan adiaŭon kun s-ino Mohaplová sur tombejo en Olomouc. S-ro Tomíšek partoprenis 41-an Kongreson de IFEF en Salou en Hispanio, kaj ankaŭ li partoprenis Trilandan Jarkonferencon en Aŭstrio. Tri anoj partoprenis 74-an UK-on en Brighton en Britio. En Havířov ĉeestis du anoj la 20-an datrevenon de fondo de ĈEA.

**1990** La velura revolucio de la pasinta jaro tute ŝanĝis politikan situacion. La Fundamenta Organizajo denove havas nomon E-Klubo. Niaj anoj partoprenis jarkunvenojn de Ĝemelaj rondetoj en Olomouc kaj Prostějov. Novembre kelkaj anoj partoprenis la 6-an Kongreson de ĈEA en Třebíč.



*Tradiční polsko-česko-slovenské setkání na Čantoryji v roce 1993.  
Tradicia Pola-Čeha-Slovaka Renkonto sur Čantorio en la jaro 1993*

**1991** Kvůli vysokému měsíčnímu nájmu 100 Kčs musel EK opustit klubovnu Spartak PS. Přestěhoval se do Odborného učiliště

**1991** La EK devis forlasi klubeton de Mašinfabriko Spartak pro alta monata luprezo. Ĝi translokigiĝis en Fakan Lerninstituton

na Šírvavě. Klub má 49 členů. Pan Tomíšek se zúčastnil výroční konference IFEF v Jugoslávii a získal pohár za 3. místo v běžeckých závodech. Pan Chytíl pomáhal s organizací IFEF kongresu v Olomouci. Program kongresu obohatil svým zpěvem dětský sbor Přerováček. Pan Chytíl realizoval 18 přednášek na školách a pro veřejnost. Na oslavě 30. výročí založení esperanta v Gliwicích přednášel o ČSFR. Tři členky se zúčastnily zájezdu do Švýcarska, Rakouska a Lucemburska. Bylo napsáno 40 informačních článků do závodních i okresních novin. Manželé Filipovi se zúčastnili Letního esperant. tábora (LET) v Lančově. Hosty EK byli esperantisté z Polska, Dánska a Německa. Čtyři členové se zúčastnili ukončení roku v Ostravě. Na výroční schůzi byli přítomni členové z Ostravy, Prostějova a Olomouce.

**1992** K 1. lednu měl klub 43 členů. Na únorovém plesu v České Třebové byli čtyři členové klubu. Na 12. setkání hudebních souborů, které se konalo pod heslem "Esperanto mostem mezi národy" v Toruni (Polsko), se pod vedením pana Chytila zúčastnila soutěže kapela "Lučina", řízená dirigentem Jaroslavem Odstrčilem. O tomto setkání souborů vyšel článek v esperant. novinách "Herold de Esperanto". Členové se zúčastnili výročních schůzí v Olomouci a Prostějově. Při sepisování nájemní smlouvy měl ředitel Učňovské školy požadavek 20 Kč nájemného za 1 hodinu. To bylo nepřijatelné, proto se EK 8. října přestěhoval do jazykové školy Obchodní akademie. U příležitosti 400. výročí narození J. A. Komenského (28.3.1592) EK zorganizoval ve spolupráci s Železničářskou sekcí "Jarní setkání" ve dnech 3.-5. dubna v Přerově. Pan Tomíšek získal stříbrný pohár za druhé místo v běžeckém závodě v Rakousku. Bylo provedeno několik přednášek. Velmi zajímavé byly dvě besedy pana Studeného z jeho cesty do Švýcarska, San Marina, Rakouska a Lichtenštejnska, doprovázené barevnými diapozitivy.

en strato Šírava. Ĝi havas 49 anojn. S-ro Tomíšek partoprenis Jarkonferencon de IFEF en Jugoslavio kaj akiris tie pokalon por venko de la tria loko en kurkonkursoj. S-ro Chytíl helpis kaj partoprenis la 43-an IFEF-Kongreson en Olomouc, kie la infana horo Přerováček riĉigis per kantoj la kongresan programon. S-ro Chytíl realigis 18 prelegojn en lernejoj kaj por publiko, kaj ankaŭ dum la festo de la 30-a datreveno de Esperanto en Gliwice prelegis pri Ĉehoslovaka Federacia Respubliko. Tri aninoj partoprenis ekskursion en Svisujo, Aŭstrio kaj Luksemburko. Estis publikigitaj 40 inform-artikoloj en uzinaj kaj distriktaj gazetoj. Geedzoj Filip partoprenis Someran Esperanto-Tendaron (SET) en Lančov. Gaste vizitis Přerov esperantistoj el Pollando, Danlando kaj Germanio. Kvar anoj partoprenis jarfinan feston en Ostrava. Jarkunvenon ĉeestis anoj el Ostrava, Prostějov kaj Olomouc.

**1992** Je la 1-a de januaro havis la EK 43 anojn. La februaran balon en Česká Třebová ĉeestis kvar klubanoj. En la 12-a Renkonto de Muzik-orkestroj, kiu okazis sub devizo: "Esperanto, Ponto inter la Popoloj" en Toruń (Pollando), gvidata de s-ro Chytíl, prezantis sin la orkestro "Lučina" kun la dirigento Jaroslav Odstrčil. Pri la renkonto de la orkestroj aperis artikolo en E-gazeto Herold de Esperanto. La anoj partoprenis jarkunvenojn en Olomouc kaj Prostějov. Ĉe kompilo de nova lukontrakteto la direktoro de Faklernejo postulis lupyrezon 20 kronojn por unu horo. Por la kluba kaso tio ne estis akceptebla, pro tio okazis la 8-an de oktobro translokigo al Lingva Lernejo de Komerca Akademio. Okaze de 400-a naskiĝdatreveno de J. A. Komenio (25.3.1592) la EK organizis kune kun Fervojista Sekcio de ĈEA "Printempan Renkonton" en la tagoj de la 3-a ĝis la 5-a de aprilo en Přerov. S-ro Tomíšek ricevis argantan pokalon 1992 por akiro de la dua loko de kurkonkurso en Aŭstrio. Estis realigitaj kelkaj prelegoj. Tre interesaj estis prelegoj de s-ro Studený pri lia vizito de Svislando, San Marino, Aŭstrio kaj Lichtenštejno, akompanataj per koloraj lumbildoj.

**1993** V tomto roce EK slavil své sedmdesátileté trvání. Této práci se věnovalo mnoho úsilí. Paní Libuše Filipová zahájila 25. října tyto oslavy, na kterých zapívala paní Štěpánka Poulová tři písni. Dr. Vlad. Mohapl měl přednášku o práci "Moravských pionýrů". Pan Kvido Janík provedl přednášku o 82. celosvětovém kongresu esperanta v Adelaide (Austrálie), doprovázenou videofilmem. Odpoledne byla informační beseda z klubů, prohlídka města Přerova a muzea J. A. Komenského. Přednášky jako každoročně se prováděly na školách a v klubech. Účast byla také na tradičním setkání na hoře Čantoryji.

**1994** Někteří členové absolvovali schůzky družebních kroužků v Olomouci, Prostějově a v Šumperku-Velkých Losinách. Několik členů se zúčastnilo plesu v České Třebové. Paní Filipová se zúčastnila dvoudenního setkání přátel přírody ve Skokovech. Čtyři členové byli na setkání v Opavě a na výletu "Po stopách osvobozenacích bojů ve Slezsku". Manželé Filipovi navštívili své přátele v italském městě Sestri Levante a také si prohlédli Pisum, Janov a okolí. Čtyři členové tradičně vystoupili na horu Čantoryji. Členové také pomáhali během kongresu SAT ve Strážnici. Manž. Filipovi zde prodávali esp. knihy. Po kongresu hostili francouzskou rodinu z Nantes. Členem EK se stal předseda Katolické sekce Českého esperantského svazu (IKUE) pan Miloslav Šváček, který od roku 1991 organizuje katolické esperantské tábory v Sebranicích u Litomyšle. Letošního dvoutýdenního tábora se zúčastnili manželé Dudovi a rodina Studených. Pan Šváček také vydává od roku 1991 časopis Katol. sekce ČES "Dio Benu" (Bůh zehnej). V červenci se pan Šváček zúčastnil 10. ekumenického esperant. kongresu v polském Gostyňu. Čtyři členové EK se zúčastnili třídenní konference ČES v České Třebové (4.-6.11), dále setkání na Kunětické hoře, IFEF v Poděbradech (16.-18.9.). V tomto roce jsme se rozloučili s dlouholetou členkou paní Josefou Chytílovou.

**1993** Či-jare EK solenis sian 70-an datrevnon. Tiucele oni dedičis multe da klopojoj. S-ino Libuše Filipová malfermis la 25-an de oktobero la solenajon de la jubileo, dum kiu kantis s-ino Štěpánka Poulová tri kantojn. D-ro Vladimír Mohapl el EK de Olomouc prelegis pri la labore de "Moraviaj Pioniroj". S-ro Kvido Janík prelegis pri la 82-a UK en Adelaide (Australio), kun akompano de videofilmo. Posttagmeze estis informa kunsido de E-kluboj, trarigardo de la urbo Přerov kaj vizito de Muzeo de J. A. Komensko. La prelegoj, kiel ĉiujare, estis faritaj en lernejoj kaj klubejoj. Tradicie oni ĉeestis ekskurson al monto Čantorio.

**1994** Kelkaj anoj partoprenis kunsidojn de ĝemeligitaj E-kluboj en Olomouc, Prostějov kaj Šumperk - Velké Losiny. Kelkaj anoj partoprenis la balon en Česká Třebová. S-ino Filipová partoprenis dutagan Renkonton de Amikoj de la Naturo en Skokovy. Kvar anoj partoprenis E-Renkonton en Opava kaj ekskurson "Post Piedsignoj de Liberigaj Bataloj en Silezio". Geedzoj Filip vizitis siajn geamikojn en itala urbo Sestri Levante, kaj vizitis ankaŭ Pison, Janovon kaj ĉirkaŭaĵon. Kvar anoj tradicie surgrimpis menton Čantorio. La anoj ankaŭ helpis dum kongreso de SAT (Sennacia Asocio Tutmonda) en Strážnice. Geedzoj Filip tie vendis E-librojn. Post la kongreso Přerov gaste vizitis franca familio el Nantes. La membro de la EK iğis s-ro Miloslav Šváček, kiu ekde la jaro 1990 estas prezidento de la Katolika Sekcio de ĈEA (Čeha Sekcio de Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista). Ekde la jaro 1991 li estas organizanto kaj gvidanto de IKUE-Tendaroj en Sebranice u Litomyšle. Ekde la jaro 1991 li redaktas la gazeton de la IKUE-Sekcio sub titolo "Dio Benu". Julie s-ro Šváček partoprenis la 10-an Ekumenan E-Kongreson en Gostyň (Polando). Aŭguste li organizis dusemajnan la 4-an Katolikan E-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis geedzoj Duda kaj familio de Studený. Kvar anoj de EK partoprenis Tritagan Konferencon de ĈEA en Česká Třebová, Renkonton

**1995** K 1. lednu měl EK 39 členů. Na žádost bylo zrušeno členství sedmi členům. V březnu na pozvání klubu přijela japonská esperantistka paní Kikusima Kazuko (Chryzantéma), která měla přednášku o Japonsku a Mongolsku. 4. dubna byl požádán Městský úřad o pojmenování nebo přejmenování ulice na ul. Esperanto nebo D-ra Zamenhofa. Žádosti nebylo vyhověno. Je navázána spolupráce mezi polským městem Knurówem a Přerovem. Je vydána vlaječka esperanta dle návrhu pana Krejčíře za finanč. přispění Českomoravské opravny ČD. Městský úřad vydal publikaci o Přerově a klub dodal překlad v esperantu. Byla také přeložena informační publikace o hradu Helfštýně. Pan Lad. Částečka a Ant. Krejčíř začali pracovat na kronice Přerovského esperantského klubu. Pan Šváček byl hlavním organizátorem 48. kongresu IKUE v Olomouci, kde byl zvolen prvním místopředsedou IKUE (Mezinárodního svazu katolických esperantistů). Několik členů EK se zúčastnilo kongresu, také pomohli jako průvodci při prohlídce městských pamětihodností. V srpnu pan Šváček zorganizoval pátý katolický esperantábor v Sebranicích, kterého se zúčastnila rodina Studených.

**1996** Manželé Filipovi byli na jazykovém semináři v Přelouči. Pan Chytíl se zúčastnil výročních schůzí v Ostravě a Prostějově. Rodiny Krejčířova a Částečkova byly na lyžářském týdnu v Desné. V dubnu byla instalována výstava ve Varšavě "Od Komenského k Zamenhofovi". Materiály zapůjčil pan Dr. Hybl a pan Ladislav Fiala zajistil instalaci výstavy ve Varšavě za pomocí své manželky paní Haliny Ziolkowské. V červnu jsme byli na tradičním setkání s esperantisty z Polska a Slovenska na Čantoryji. Poslední den v červnu přijelo 35 esperantistů z polského Gorzowa. Pan Chytíl jim dělal průvodce po turistických zajímavostech Moravy. K panu Chytílovi přijel na pozvání Carlos da Silva s rodinou z Brazílie z města Vitório. Navštívili muzeum, pivovar, měli setkání s panem starostou, navštívili skanzen v Rožnově. V

sur Kunětická Hora kaj IFEF-Konferencon en Poděbrady. Ĉi-jare ni adiaŭis la longjaran aninon s-inon Josefa Chytílová.

**1995** Je la 1-a de januaro havis EK 39 anojn. Sian membrecon nuligis 7 anoj. En marto je invito de la EK alveturis japana esperantistino s-ino Kikusima Kazuko (Krizantemo); ŝi prelegis pri Japanio kaj Mongolio. La 4-an de aprilo oni petpostulis skribi Urban Magistraton pri nomigo aŭ ŝang-nomigo de iu strato je strato Esperanto, aŭ D-ro Zamenhof. Bedaŭrinde sensukcese. Estis ligita kunklaboro inter la pola urbo Knurów kaj Přerov. Estis eldonita Esperanta flageto laŭ propono de s-ro Krejčíř, kiun finance subtenis Bohemia-Moravia Riparejo de Ĉehaj Fervojoj. La Urba Magistrato eldonis publikajon pri la urbo Přerov kaj la EK aldonis esperantlingvan tradukajon. Ankaŭ estis tradukita informa publikájo pri burgo Helfštýn. Sinjoroj Ladislav Částečka kaj Antonín Krejčíř komencis komplilodon de la kroniko de EK en Přerov. S-ro Šváček estis ĉefaranĝanto de la 48-a Kongreso de IKUE en Olomouc, kie li estis elektita unua vicprezidento de IKUE. Kelkaj anoj ĝin partoprenis kaj helpis kiel ĉiceronoj dum trarigardo de la urbj vidindajo. Aŭguste li organizis kaj gvidis la 5-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis ankaŭ familio de Studený.

**1996** Geedzoj Filip partoprenis la lingvan seminarion en Přelouč. S-ro Chytíl partoprenis jarkunvenojn en Ostrava kaj Prostějov. La familio de Krejčíř kaj Částečka ĉeestis Skisemajnon en Desná. Aprile estis instalata eksposizio en Varsovio "De Komenio al Zamenhof". La materialojn pruntis D-ro Hybl kaj s-ro Ladislav Fiala prizorgis instalon de la eksposizio en Varsovio kun helpo de sia edzino s-ino Halina Ziolkowska. Junie klubanoj tradicie renkontiĝis kun esperantistoj el Pollando kaj Slovakio sur monto Čantorio. En la lasta tago de junio alveturis 35 esperantistoj el pola urbo Gorzów. S-ro Chytíl montris al ili turismajn interesajojn de Moravio. S-ron Chytíl vizitis Carlos da Silva kun familio el Brazililo el urbo Vitório. Ili vizitis muzeon, Bierfabrikon, renkontiĝis

tomto roce se konal 81. celosvětový kongres esperanta v Praze. Dva přerovští esperantisté zde také organizačně pomáhali (Chytil, Tomíšek). Tito členové se zúčastnili školení v Nymburku a Praze. Kongresu se zúčastnilo 10 členů klubu. Na kongrese řídil pan Šváček zasedání IKUE (Mezinárodního sdružení katolických esperantistů) a zajistil pro účastníky kongresu esperantskou mši sv. na Vyšehradě, kterou celebroval v esperantu biskup Karel Otčenášek. Po ukončení kongresu, na pozvání pana Carlose, pan Chytil odjel na 3 měsíce do Brazílie. Panu starostovi Dr. Petru Dudkovi přišlo mnoho děkovných dopisů za prospekty o Přerově. Mateřská škola v Troubkách má prostřednictvím esperanta družbu se školou v Chatearoux ve Francii. V prosinci byl ve Vídni v polském informačním středisku uspořádán večer dr. Zamenhofa. Redaktorka Rádia Vídeň natočila rozhovor s panem Tomíškem. Manželé Filipovi vyučovali v penziónu "Espero" ve Skokovech a s panem Tomíškem byli na 48. kongresu IFEF v Haagu. V srpnu pan Šváček organizoval šestý katolický esp. tábor v Sebranicích, kterého se zúčastnila rodina Studených.

kun Urbestro, vizitis Subčielan Muzeon pri Popola Arkitekturo (skansenon) en Rožnov. Či-jare okazis 81-a UK en Prago. Du esperantistoj el Přerov (Chytil, Tomíšek) tie organize helpis; antaŭ ĝi ili ĉeestis instrukcijaj seminariojn en Nymburk kaj Prago. Dek anoj de EK Přerov partoprenis la kongreson. Dum ĝi s-ro Šváček gvidis IKUE-kunvenon kaj prezorgis por la kongresanoj esperantlingvan Sanktan Meson en preĝeo de Vyšehrad, kiun celebris Episkopo Karlo Otčenášek. Post la fino de la kongreso je invito de s-ro Carlos vizitis s-ro Chytil dum tri monatoj Brazilon. S-ro Urbestro D-ro Petr Dudko ricevis multajn dankleterojn por gvidfolioj pri Přerov. La antaŭlernejo en Troubky havas pere de Esperanto ĝemeligan ligon kun antaŭlernejo en Chatearoux en Francio. Decembre en Vieno en Pola Informcentro estis aranĝita vespero omaĝe al D-ro Zamenhof. Redaktorino de Radio Vieno surbendigis interparolon kun s-ro Tomíšek. Geedzoj Filip instruis Esperanton en penziono "Espero" en Skokovy kaj kun s-ro Tomíšek partoprenis 48-an kongreson de IFEF en Hago. Aŭguste s-ro Šváček organizis kaj gvidis la 6-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis ankaŭ familio de Jiří Studený.



*Na pozvání pana Ludvíka Chytila (druhý zleva) navštívil pan Carlos da Silva z Brazílie s manželkou a synem město Přerov.*

*Surbaze de invito de s-ro Ludvík Chytil (dua de maldekstre) vizitis s-ro Carlos da Silva el Brazilo kun edzino kaj filo urbon Přerov.*

**1997** Tento rok bohužel nebyl tak úspěšný jako minulý. Přišel tragický den 7.7., kdy přerovský okres zasáhla povodeň. Záplava zatopila naši klubovnu a znehodnotila 30 esperant. knih, všechny časopisy, některé pokladní deníky, a bohužel i výroční zprávy klubu. Pan Krejčíř a pan Zmarzliak přišli o své domy. Pan Chytíl, Kohoutek a paní Dzuňová byli vytopeni do výše 1 metru. Na pozvání pana Chytíla hostil klub po dobu jednoho měsíce mladého pána Caia, syna pana Carlose da Silva z Brazílie. Byl přijat panem starostou města, navštívil muzeum J. A. Komenského a další pamětihodnosti města, hrad Helfštýn, Javoříčské jeskyně a Prahu. Jeho cesta pokračovala za doprovodu paní Filipové do Vídni, do největšího esperantského muzea. Redaktorka vídeňského esperantského vysílání s ním natočila rozhovor. Byl realizován autobusový zájezd do Varšavy na výstavu "Od Komenského k Zamenhofovi", na které se podílelo muzeum J. A. Komenského v Přerově a nás klub. Tato výstava byla i v Praze. Jejího zahájení se zúčastnil Dr. Hýbl a dva členové klubu (Chytíl, Jemelka). Pan Tomíšek byl na kongrese IFEF (Mezinárodní federace esperantistů železničářů) v Košicích zvolen do výboru této organizace. Pan Filip byl zvolen na 3. mezinárodním kongrese zdravotně postižených esperantistů do výboru. Jubilejního 50. kongresu Mezinárodního svazu katolických esperantistů (IKUE) v Rímě a Rimini se zúčastnili: Šváček, Studený a Tomíšek. Pan Chytíl se zúčastnil kongresu Polského esperantského svazu v Gliwicích. Během roku bylo provedeno 17 přednášek. Nás klub hostil esperantisty z Polska, Brazílie, Slovenska, Německa a Kanady. Pan Miroslav Ludva, nás bývalý člen, který nyní žije v Kanadě, zajímavě vyprávěl o své cestě po USA a Kanadě. Pan Tomíšek vyhrál v konkurenci 40 soutěžících "Co víš o esperantu?" 25. října uspořádaly esperantské kluby Přerov, Prostějov a Olomouc Setkání moravských a slezských esperantistů v klubovně Sokolovny v Přerově.

**1997** Tiu ĉi jaro ne estis tiel sukcesa kiel la pasinta. Alvenis la tragika tago de la 7-a de julio, kiam distrikton de Přerov trafis inundego. Ĝi superakvis nian klubeton kaj senvolorigis 30 librojn, E-revuojn kaj dokumentojn, ankaŭ kelkajn jarraportojn de la EK. S-roj Krejčíř kaj Zmarzliak perdis siajn domojn. La domoj de s-roj Chytíl, Kohoutek kaj s-ino Dzuňová estis superakvitaj ĝis unu metro. Je invito de s-ro Chytíl gastigis la EK dum unu monato junulon Caion, filon de s-ro Carlos da Silva el Brazilo. Li estis akceptita de s-ro Urbestro, vizitis Muzeon de J. A. Komenio, trarigardis la urbon, burgon Helfštýn, grotojn en Javoříčko kaj Pragon. Lia vojaĝo, kun akompanano de s-ino Filipová, celis Vienon, por viziti tie la plej grandan E-Muzeon. Redaktorino de la viena Esperanta elsendado surbendigis intervjuon kun li. Estis realigita busa ekskurso en Varsovion al ekspozicio "De Komenio al Zamenhof", je kiu kunlaboris Muzeo de J. A. Komenio en Přerov kaj nia EK. La ekspozicio estis ankaŭ en Prago. Ĝian inaŭguron partoprenis D-ro Hýbl kaj du anoj de la EK (Chytíl, Jemelka). S-ro Tomíšek estis elektita komitatano dum kongreso de IFEF en Košice. S-ro Filip dum la tria Internacia Kongreso de Esperantistoj Handikapuloj estis elektita komitatano de AEH (Asocio de Esperantistoj Handikapuloj). Julie s-ro Šváček organizis kaj gvidis la 7-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis familio Studený. La jubilean 50-an Kongreson de IKUE en Romo kaj Rimini partoprenis s-roj Šváček, Tomíšek kaj familio Studený. S-ro Chytíl partoprenis Kongreson de la Pola E-Asocio en Gliwice. Dum la jaro okazis 17 prelegoj kaj nia EK gastigis esperantistojn el Pollando, Brazil, Slovakkio, Germanio kaj Kanado. S-ro Miroslav Ludva, nia estinta ano, nun vivanta en Kanado, interese rakontis pri siaj vojaĝoj en Usono kaj Kanado. S-ro Tomíšek gajnis unuan premion inter 40 konkurantoj en konkursu "Kion vi scias pri Esperanto?". La 25-an de oktobro aranĝis E-Klubo de Přerov, Prostějov kaj Olomouc Renkontiĝon de Moraviaj kaj Sileziaj Esperantistoj en klubejo de Sokoldomo en Přerov.



Setkání moravských a slezských esperantistů v Přerově 25. října 1997 v roce 85. výročí Druhého moravského setkání esperantistů v Přerově 27.5.1912. Vzpomínkové setkání po 85 letech uspořádaly v klubovně sokolovny esperantské kluby Přerov, Prostějov a Olomouc. Přítomní jsou hosté z Čech a Polska - předs. PES Stanislav Mandrak a Aleksander Zdechlik.

Renkontiĝo de moraviaj kaj sileziaj esperantistoj en Přerov la 25-an de oktobro 1997 en la jaro de la 85-a datreveno de Dua Moravia Renkontiĝo de Esperantistoj en Přerov okazinta la 27.5.1912. La rememoran renkontiĝon post 85 jaroj aranĝis en Sokol-klubejo E-Klubo de Přerov, Prostějov kaj Olomouc. Ĉeestis ankaŭ gastoj el Bohemia, Slovakio kaj Pollando.



*Miloslav Šváček, místopředseda IKUE, při rozhovoru s papežem Janem Pavlem II. na audienci ve Vatikánu v roce 1997. Vpravo od něj bývalý předseda IKUE Dr. Antonio De Salvo a předseda IKUE kněz Duilio Magnani.*

*Miloslav Šváček, vicprezidanto de IKUE, interparolanta kun papo Johano Paúlo la Dua dum audienco en Vatikano en la jaro 1997. Dekstre de li eksprezidanto de IKUE D-ro Antonio De Salvo kaj la prezidanto de IKUE pastro Duilio Magnani.*

**1998** V červenci uspořádal a vedl pan Šváček, první místopředseda IKUE a předseda Katolické sekce ČES, osmý katolický esperantský tábor v Sebranicích. Také nadále vydává časopis Dio Benu. V srpnu pan Tomíšek se zúčastnil 13. ekumenického esperant. kongresu v Nantes (Francie). V říjnu byla instalována pamětní deska na škole Jana Blahoslava.

**1999** V roce 1999 měl klub 36 členů. Celou práci řídil sedmičlenný výbor, který se scházel podle potřeby. V březnu byla vzpomínka na pana Josefa Krumpholce, ředitele školy Jana Blahoslava. Zemřel 3.3.1950. V dubnu se zúčastnilo 6 členů konference esperantistů železničářů (IFEF) ve Valticích. Pan Tomíšek se zúčastnil Kongresu Mezinárodní federace esperantistů železničářů (IFEF) v Le Mans (Francie) a

**1998** Julie aranĝis kaj gvidis la 8-an IKUE-Tendaron en Sebrnice s-ro Šváček, unua vicprezidanto de IKUE kaj prezidanto de Katolika Sekcio de ĈEA. Li plu daŭrigas redaktadon de gazeto Dio Benu. Aŭguste s-ro Tomíšek partoprenis la 13-an Ekumenian E-Kongreson en Nantes, Francio. Oktobre estis malkovrita la memor-tabulo sur la lernejo de Jan Blahoslav.

**1999** La EK havas 36 anojn, gvidas ĝin sep-membra komitato, kunvenanta la ūbezono. Marte oni rememoris s-ron Josef Krumpholc, direktoron de la Lernejo de Jan Blahoslav. Li mortis la 3.3.1950. En aprilo partoprenis 6 anoj Konferencon de IFEF en Valtice. S-ro Tomíšek partoprenis Kongreson de IFEF en Le Mans (Francio) kaj kunsidon de aŭstriaj esperantistoj en Vieno, okazintan kadre de internacia amikeco (SIA). Li estas partopre-

schůze rakouských esperantistů ve Vídni v rámci mezinárodního přátelství (SIA). Byl účastníkem celoroční soutěže Mezinárodní učitelské esperantské ligy (ILEI) ve znalostech esperanta. Umístil se na 3. místě jako nejlepší z České republiky. Pan Šváček uspořádal a vedl devátý katolický esperant. tábor v Sebranicích, kterého se zúčastnila rodina Studených. Dva členové se zúčastnili 90. výročí založení klubu v Prostějově, kde byl odhalen pamětní kámen. V červenci přijela na týdenní zájezd skupina 46 esperantistů z Polska. Pod vedením pana Chytily shlédli zajímavá místa našeho kraje (Olomouc, Helfštýn, Javořičské jeskyně, Kroměříž, Přerov) a Vídeň. Na 84. celosvětovém kongresu esperanta v Berlíně zastupoval klub pan Chytil. 14. ekumenického esp. kongresu v Gliwicích se v srpnu zúčastnili: Šváček, Tomíšek, Chytil a rodina Studených. Pan Šváček byl opět zvolen prvním místopředsedou IKUE. Na sjezdu ČES v Táboře byl pan Chytil a Tomíšek. Byla vytisknuta velmi zdařilá informační skládačka o esperantu. Během roku bylo provedeno 12 přednášek na téma: Brazílie, Norsko, kongresy v Montpelier a Berlíně. Velmi dobře pracuje svazová sekce katolická pod vedením předsedy pana Šváčka a železničářská pod vedením předsedy pana Tomíška - členů EK. O informační skříňku se starají svědomitě manž. Krejčířovi a pan Částečka. Také velmi dobře pracuje jednatelka klubu paní Vondráková.

**2000** Klub má 35 členů. Předseda je pan Antonín Krejčíř. Vypracoval návrh na vydání kalendáře na rok 2001. Spolupracuje se základní školou v Troubkách, která se připojila k výzvě "Práva dětí ve světě". Výzvu zaslali do Chateaurouxu (Francie). Obětem záplav a sesuvu půdy ve Venezuele zaslali soustrastný dopis. Obdrželi od nich děkovný dopis. Pan Šváček v červenci uspořádal a vedl desátý katolický esperant. tábor v Sebranicích, kterého se opět zúčastnila rodina Studených. Také připravil zajímavý autokarový zájezd na 53. kongres IKUE do Itálie a Vatikánu v rámci oslav Milénia 2000. Tohoto kongresu se také zúčastnil pan Chytil,

nanto de Tutjara Konkurso de la Internacia Ligo de E-Instruistoj (ILEI) en lingvo scio de Esperanto, kie li atingis trian lokon kaj estis la plej bona el Ĉeĥa Respubliko. S-ro Šváček julie aranĝis kaj gvidis la 9-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis ankaŭ familio de Studený. Du anoj partoprenis 90-an datrevenon de fondo de EK en Prostějov, kie estis malkovrita la memor-štorno. Julie alveturis por semajna ekskursu grupo da esperantistoj el Pollando. Sub gvido de s-ro Chytil ili vizitis interesajn lokojn de nia regiono: Olomouc, Helfštýn, grotoj en Javořičko, Kroměříž, Přerov kaj Vienon. S-ro Chytil partoprenis la 84-an UK-on en Berlino. La 14-an Ekumenan E-Kongreson en Gliwice partoprenis aŭguste s-roj Šváček, Tomíšek, Chytil kaj familio de Studený. S-ro Šváček estis tie reelektita unua vic-prezidento de IKUE. Kunvenon de ĈEA en Tábor partoprenis s-roj Chytil kaj Tomíšek. Estis eldonita tre sukcesa informa faldfolio pri Esperanto. Dum la jaro efektivigis 12 prelegoj pri la temoj: Brazílio, Norvegio, UK-oj en Montpeliero kaj Berlino. Tre bone funkciás ĈEA-sekcioj - katolika sub gvido de s-ro Šváček kaj fervojista sub gvido de s-ro Tomíšek, membroj de EK. Pri la informa muršranketo tre bone zorgas geedzoj Krejčíř kaj s-ro Částečka. Ankaŭ bone aktivas sekretariino de EK s-ino Vondráková.

**2000** La EK havas 35 anojn. La prezidanto estas s-ro Antonín Krejčíř. Li ellaboris proponon por eldono de kalendáro por la jaro 2001. Li kunlaboras kun Baza Lernejo en Troubky, kiu aliĝis al proklamo "Rajtoj de la Infanoj en la Mondo". La proklamon ili forsendis al Chateauroux (Francie). Al viktimoj de naturkatastrofaj en Venezuelo ili sendis kompatan leteron. De tie ili ricevis dankan respondon. S-ro Šváček julie aranĝis kaj gvidis jubilean 10-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis denove familio de Studený. Li ankaŭ bone preparis perbusan vojaĝon al Italio kaj Vatikano, por enkadre de la 53-a IKUE-Kongreso en Rimini soleni Milenion 2000. La kongreson partoprenis

Tomíšek a Studený. Pan Tomíšek, předseda sekce železničářů ČES, zastupoval na schůzi IFEF v Mandrieru (Francie) a v Budapešti české železničáře. Měl zajímavé přednášky o "Vodním lékaři" Vincentu Priessnitzovi a o motorovém vlaku Interpici, vyráběném ve Studénce. Pan Filip, člen redakční rady Svažu esperantistů invalidů, celoročně pracuje na vydávání měsíčního bulletinu Informilo s literární přílohou Antaüen (Vpřed). Manž. Filipovi vyučovali esperanto na semináři ve Skokovech. Při výletu do Bruselu navštívili sídlo EU. Paní Filipová byla na 36. pobaltském setkání v Tallinu. Bylo provedeno 9 přednášek. Pan Chytíl se zúčastnil

ankaŭ s-roj Chytíl, Tomíšek kaj Studený. La prezidanto de la Fervojista Sekcio s-ro Tomíšek partoprenis kunsidon de IFEF en Mandrier (Francio) kaj en Budapešto (Hungario). Li interese prelegis pri "Akva Kuracisto" Vincent Priessnitz kaj pri la motora trajno Interpici, produktita en Studénka. S-ro Filip kunredaktoras monatgazeton Informilo kun literatura aldonon Antaüen (Asocio de Esperantistoj Handikapuloj). La geedzoj Filip instruis dum E-Seminario en Skokovy. Dum ekskurso al Bruselo ili vizitis sidejon de Eŭropa Unio. S-ino Filipová partoprenis 36-an Baltan Renkonton en Talino. Estis faritaj 9 prelegoj. S-ro Chytíl partoprenis



*Setkání esperantistů u příležitosti odhalení pamětní desky na škole Jana Blahoslava. Nápis na pamětní desce: Na paměť učitelům Josefu Krumpholcoví a Theodoru Čejkovi, zakladatelům esperantského hnutí a klubu v Přerově v roce 1923. Přerov říjen 1998. Věnují esperantisté. Setkání se zúčastnili hosté z Polska - předseda Polského esperantského svazu pan Stanisław Mandrak a pan Aleksander Zdechlik.*

*Renkontiĝo de esperantistoj okaze de malkovro de memorplako sur lernejo de Jan Blahoslav en Přerov oktobre 1998 kun la teksto "Memore al instruistoj Josef Krumpholc kaj Theodor Čejka, fondintoj de Esperantaj movado kaj klubo en Přerov en la jaro 1923, dediĉas esperantistoj". Ĉeestis reprezentantoj de Pola E-Asocio s-roj Stanisław Mandrak kaj Aleksander Zdechlik.*

setkání pod názvem "Hlaváček jarní" v Ratíškovicích a kongresu IFEF v Budapešti s panem Částečkou. Pan Chytíl byl s polskými esperantisty účastníkem zájezdu do Belgie a Lucemburska. V sídle EU v Bruselu se zúčastnil diskuse témař hodinové. Naše řady opustil dlouholetý člen klubu pan Vladimír Chmelík.

**2001** Tento rok byl vyhlášen Evropskou Unií a Radou Evropy jako "Evropský rok jazyků". V lednu byla otevřena výstava esperanta v rámci neziskových organizací v kině Hvězda za přítomnosti senátorky paní Jitky Seitlové. Pohřbu paní Stanislavy Chrdlové (zástupkyně UEA pro ČR) v Praze se zúčastnili 4 členové. Pan Šváček a manželé Filipovi byli účastníky na oslavě 90. výročí esper. hnutí v Olomouci, konané na městské radnici. Předseda katolické sekce pan Šváček pořádal autokarový zájezd na 15. ekumenický esp. kongres do Záhřebu (Chorvatsko). Kromě něho se kongresu také zúčastnil pan Tomíšek. 86. celosvětového kongresu esperanta v Záhřebu zastupovali klub pan Tomíšek a manž. Filipovi. Pan Šváček v srpnu uspořádal a vedl 11. katolický esperantský tábor v Sebranicích, za opětne účasti rod. Studených. Pan Krejčíř navrhl a připravil kalendář na rok 2002 s úpravou znaku pro mezinárodní kongres handikapovaných esperantistů v Janských Lázních. Podzimní činnost byla poprvé zahájena v nové klubovně na Žerotínově nám. č. 20.

**2002** Ke konci roku 2002 má klub 34 členů. Velmi aktivní jsou dvě sekce ČES a to katolická (IKUE), pod vedením pana Miloslava Šváčka a železničářská (IFEF), pod vedením pana Jindřicha Tomíška. Oba jsou členy našeho klubu. V únoru 1.2.2002 byla instalována výstava v Informačním centru pod názvem "Neziskové organizace se představují", která trvala po celý měsíc únor. 6. března byla výroční schůze klubu. Pan Tomíšek realizoval finanční sbírku na zasazení lípy a pamětního kamene v městě Malborku v Polsku. V dubnu pan Tomíšek

renkontiĝon sub titolo "Adonido Printemps" en Ratíškovice kaj la Kongresson de IFEF en Budapešto kun s-ro Částečka. S-ro Chytíl partoprenis kun polaj esperantistoj la viziton de Belgio kaj Luksemburgio. En sidejo de EU en Bruselu li partoprenis preskaŭ unuhora diskuton. Niajn vicojn forlasis longjara ano de la EK s-ro Vladimír Chmelík.

**2001** La jaro 2001 estis proklamita de Eŭropa Unio kaj de Konsilantaro de Eŭropo kiel "Eŭropa Jaro de la Lingvoj". Januare estis malfermita eksposizio de Esperanto kadre de Neprofitemaj Organizoj en kinejo Hvězda (Stelo) dum ĉeesto de senatanino s-ino Jitka Seitlová. Entombigon de s-ino Stanislava Chrdlová (reprezentantino de UEA por ĈR) partoprenis 4 anoj de EK Přerov. S-ro Šváček kaj geedzoj Filip partoprenis feston de la 90-jubileo de E-movado en Olomouc, okazinta en la salono de Urbo-domo. Prezidanto de la Katolika Sekcio s-ro Šváček aranĝis julie busvojaĝon al la 15-a Ekumena E-Kongreso en Zagrebo (Kroatio). Krom li la kongreson partoprenis ankaŭ s-ro Tomíšek. La 86-an UK-on en Zagrebo partoprenis s-ro Tomíšek kaj geedzoj Filip. S-ro Šváček aŭguste aranĝis kaj gvidis la 11-an IKUE-Tendaron en Sebranice, kiun denove partoprenis familio de s-ro Jiří Studený. S-ro Krejčíř prezantis kalendaron por la jaro 2002 kun aranĝo de emblemo por la Internacia Kongreso de Handikapitaj Esperantistoj en Janské Lázně. La aŭtunán aktividon oni malfermis en la nova klubego sur Placo de Žerotín n-ro 20.

**2002** Fine de la jaro 2002 la klubo havis 34 membrojn. Tre aktivaj estas du sekcioj de ĈEA, nome la Katolika Sekcio sub gvido de s-ro Miloslav Šváček kaj la IFEF-Sekcio sub gvido de s-ro Jindřich Tomíšek. Ili ambaŭ estas membroj de la klubo. Februarie la 1.2.2002 estis instalata eksposizio en Informa Centrejo sub nomo "Neprofitemaj Organizoj sin Prezentas", kiu daŭris dum la tuta monato februaro. La 6-an de marto okazis jarkunveno de la klubo. S-ro Tomíšek re-aligis mon kolekton cele al planto de tilio kaj

organizoval železničářskou konferenci IFEF v České Lípě, kde rovněž uskutečnil sbírku na pamětní lípu a kámen. Přispěli i esperantisté z Prostějova. V květnu se zúčastnil pan Chytíl setkání u pamětního kamene ve Smetanových sadech v Olomouci. Před tímto setkáním s ostravskými esperantisty byl navštíven Český rozhlas v Olomouci v rámci otevřených dveří. Pan Chytíl se zúčastnil schůze neziskových organizací v Olomouci pod názvem "Dobrovolnictví". V červnu na kongres do bulharského Plovdivu jel pan Tomíšek a místo nemocného pana Chytíla jeho přítel pan Aleksander Zdechlik z Polska. V červenci v Kroměříži pod vedením pana Šváčka byl uspořádán 55. mezinárodní kongres katolických esperantistů (IKUE), kterého se aktivně zúčastnili členové EK Přerov (Chytíl, Tomíšek, Filip a celá rod. Studených). V září se konala konference sekce IFEF, kterou organizoval pan Tomíšek, klub zastupoval pan Chytíl. Slavnostního odhalení pamětního kamene a zasazení lípy v Malborku se zúčastnil pan Tomíšek. V říjnu zástupci klubu se setkali se starostou Přerova panem Jindřichem Valouchem, s kterým projednali oslavu 80. výročí esperanta v Přerově a vydání esperantské brožury k tomuto výročí. Během roku se uskutečnilo pět přednášek pro žáky a veřejnost. V prosinci pan Šváček jako zástupce klubu byl účastníkem kongresu ČES v Praze.

**2003** V roce 2003 má Esperantský klub v Přerově 33 členů, z toho 23 osob jsou členi Českého esperantského svazu. První letošní klubovní schůzka byla zahájena 8. ledna, pří níž bylo vzpomenuto výročí narození Theodora Čejky (nar. 10.1.1887). V únoru byla klubovní činnost prezentována informačním panelem v rámci výstavy neziskových organizací v Přerově. Rovněž byly realizovány dvě přednášky o esperantu a to pro občany v Horní Moštěnici a v učilišti na Šířavě. Pan Miloslav Šváček se zúčastnil ekumenického esperantského semináře ve Štrasburku. Na březnové schůzce bylo vzpomenuto výročí úmrtí Josefa Krumpholce (zemř. 3.3.1950).

memorštonto en urbo Malbork en Pollando. Aprile s-ro Tomíšek organizis konferencon de IFEF en Česká Lípa, kie ankaŭ estis realigita monkolekto por la tilio kaj memorštonto. Al monkolekto kontribuis ankaŭ esperantistoj el Prostějov. Maje s-ro Chytíl partoprenis renkonton ĉe memorštonto en Parko Smetana de Olomouc. Antaŭ tiu ĉi renkonto kune kun esperantistoj el Ostrava oni vizitis Ĉehan Radiostacion en Olomouc kadre de malfermitaj pordo. S-ro Chytíl ĉeestis kunvenon de Neprofitemaj Organizo en Olomouc sub nomo "Volontuleco". Junie la kongreson en bulgara Plovdiv ĉeestis s-ro Tomíšek kaj anstataŭ malsana s-ro Chytíl la kongreson partoprenis lia amiko Aleksander Zdechlik el Pollando. Julie en urbo Kroměříž sub gvido de s-ro Šváček okazis tre sukcesa 55-a Kongreso de Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista, kiun aktive partoprenis anoj de EK Přerov (s-ro Chytíl, Tomíšek, Filip kaj tuta familio de Studený). La septembran Konferencen de IFEF, kiun organizis s-ro Tomíšek, ankaŭ partoprenis s-ro Chytíl. La solenan malkovron de la memorštonto kaj planton de la tilio en Malbork partoprenis s-ro Jindřich Tomíšek. Oktobre la reprezentantoj de la klubo renkontiĝis kun s-ro Jindřich Valouch, Urbestro de Přerov; kun li estis pritraktita festo de la 80-jara datreveno de Esperanto en Přerov kaj eldono de Esperantaj brušuroj al tiu ĉi datreveno. Dum la jaro realigis kvin prelegoj por lernantoj kaj la publiko. Decembre s-ro Šváček reprezentis la klubon dum la Kongreso de ĈEA en Prago.

**2003** Ĉi-jare la E-Klubo de Přerov havas 33 membrojn, el ili 23 estas membroj de Ĉeha E-Asocio. Unua kluba kunveno okazis la 8-an de januaro, dum kiu estis rememorita datreveno de naskiĝo de Theodor Čejka (10.1.1878). Februare estis la kluba aktivado prezentita per informa panelo kadre de eksposicio de Neprofitemaj Organizo en Přerov. Ankaŭ estis realigitaj du prelegoj pri Esperanto por civitanoj en Horní Moštěnice kaj metilernejo en strato Šířava en Přerov. S-ro Miloslav Šváček partoprenis Ekumenian E-Seminarion en Strasburgo (Francio).

Dne 24. května se uskutečnila oslava 80. výročí Esperantského klubu v Přerově v sále restaurace Pegas za účasti 68 osob (viz foto na druhé stránce obálky). Přítomni byli zástupci 12 esperantských kroužků a klubů z ČR a také čtyři hosté z Polska včele s předsedou Polského esperantského svazu panem Stanisławem Mandrakem. Za Český esperantský svaz se oslavy zúčastnila předsedkyně paní Věra Podhradská. U příležitosti tohoto výročí byla vydána brožurka v českém i esperantském znění. V červenci uspořádal člen klubu a předseda Katolické sekce ČES pan Miloslav Šváček již 12. katol. esperantský tábor v Sebranicích, kterého se zúčastnila také rodina pana Jiřího Studeného. Koncem srpna a začátkem září byli Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček a rodina Studených účastníky ekumenického kongresu esperantistů v Rimini v Itálii, kde byl zvolen za předsedu Mezinárodního svazu katolických esperantistů (IKUE) s celosvětovou působností člen našeho klubu pan Miloslav Šváček. V říjnu pan Jindřich Tomíšek organizoval konferenci železničářské sekce ČES (IFEF). Třídenní říjnové konference v Litomyšli se zúčastnil pan Ludvík Chytíl a Miloslav Šváček. Pan Chytíl zastupoval klub na setkání esperantistů ve Valticích. Na schůzce dne 26.11. bylo vzpomnuto výročí úmrtí Theodora Čejky (zemř. 26.11.1957). Poslední schůzka s předvánočním programem proběhla 17. prosince.

**2004** V tomto roce se klubové schůzky konaly každou druhou středu kromě prázdnin v klubovně na Žerotínovém náměstí. Klub má 29 členů, z toho 21 osob je členy ČES. V únoru se klub opět zúčastnil výstavy neziskových organizací na dvou panelech v kině Hvězda. 23. února se uskutečnilo výroční setkání klubu v sálu restaurace Pegas v Přerově za účasti hostů z jiných esperantských kroužků a klubů. Pan Chytíl provedl šest přednášek pro veřejnost a školy na téma "Cestování s esperantem". Zúčastnil se také výročních schůzek v Prostějově a Olomouci. V dubnu byl pozván ke starostovi města

Dum marta kluba kunveno estis rememorita datreveno de morto de Josef Krumpholc (3.3.1950). En la 24-a de majo okazis soleno de 80-jariĝo de E-Klubo en Přerov en salono de restoracio Pegas, kiun ĉeestis 68 personoj (vidu foton sur dua kovrilpaĝo). Ĉeestis ankaŭ reprezentantoj de 12 E-rondejtoj kaj kluboj kaj ankaŭ kvar gastoj el Pollando frunte kun prezidanto de Pola E-Asocio s-ro Stanisław Mandrak. Ĉeĥan E-Asocion reprezentis ĝia prezidentino s-inu Věra Podhradská. Okaze de ĉi-datreveno estis eldonita brošuro en la ĉeĥa kaj Esperanta versioj. Julie organizis membro de la klubo kaj prezidanto de Katolika Sekcio de ĈEA s-ro Miloslav Šváček jam la 12-an Katolikan E-Tendaron en Sebranice, kiun partoprenis ankaŭ familio de Jiří Studený. Fine de aŭgusto kaj komence de septembro estis Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček kaj familio Studený partoprenantoj de 16-a Ekumena E-Kongreso en Rimini en Italio, kie estis Miloslav Šváček elektita prezidanto de Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista (IKUE) tutmonde aktivanta. Oktobre s-ro Jindřich Tomíšek organizis Konferencen de Fervojista Sekcio de ĈEA (IFEF). Tritagan oktobran Konferencen de ĈEA en Litomyšl ĉeestis s-roj Ludvík Chytíl kaj Miloslav Šváček. S-ro Chytíl reprezentis klubon dum Renkontiĝo de Esperantistoj en Valtice. En la kunveno la 26.11. estis rememorita morto de Theodor Čejka (26.11.1957). Lasta kunveno kun antaukristnaska programo okazis la 17-an de decembro.

**2004** Tiu jare okazadis la klubaj kunvenoj ĉiun duan merkredon krom feriaj monatoj en la klubejo sur Placo de Žerotín en Přerov. La klubo havas 29 membrojn, el ili 21 estas membroj de ĈEA. Februare la klubo sin reprezentis per du paneloj en kinejo Hvězda "Stelo" kadre de Neprofitemaj Organizo de Přerov. La 23-an de februaro okazis kluba jarkunveno en salono de restoracio Pegas en Přerov; ĉeestis ankaŭ reprezentantoj de aliaj E-kluboj kaj rondejtoj. S-ro Ludvík Chytíl realigis ses prelegojn por publiko kaj lernejoj je temo "Vojagado pere de Espe-

panu Jindřichu Valouchovi k pohovoru o překladech informačních materiálů o Přerovu a okolí. Na pouti evropských národů v květnu v Mariazell, které se zúčastnila také mezinárodní skupina esperantistů, byl přítomen Miloslav Šváček a manželé Dudovi. Pan Chytíl byl účastníkem kongresu SAT (Sennacia Asocio Tutmonda) a ILEI (Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj) v Bratislavě. V říjnu pan Chytíl obdržel za svou více než padesátiletou činnost v esperantském hnutí cenu města Přerova – Medaili Jana Amose Komenského. Konference Českého esperantského svazu v sále restaurace Smetanových sadů v Olomouci se zúčastnili Ludvík Chytíl, Květoslava Černá a Miloslav Šváček. Kongresu Mezinárodního svazu katolických esperantistů (IKUE) v Kretinze v Litvě Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček a rodina Jiřího Studeného. Pan Miloslav Šváček organizoval a vedl v srpnu 13. tábora katolických esperantistů v Sebranicích u Litomyšle.

**2005** Klub má 28 členů, z toho 20 jsou členy

ranto". Li ĉeestis ankaŭ jarkunvenojn de E-Klubojo en Prostějov kaj Olomouc. Aprile li estis invitita por priparolo de tradukoj de inform-materialoj pri la urbo Přerov kaj ĝia ĉirkaŭajo al urbestro s-ro Jindřich Valouch. La Pilgrimon de Mezeūropaj Nacioj majes en aŭstria pilgrimloko Mariazell, kiun ĉeestis ankaŭ internacia grupo da esperantistoj, partoprenis Miloslav Šváček kaj geedzo Josef kaj Drahomíra Duda. S-ro Chytíl estis partoprenanto de SAT-kongreso (Sennacia Asocio Tutmonda) kaj ILEI (Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj) en Bratislava. Oktobre s-ro Chytíl pro pli ol kvindekjara aktivado ene de la Esperanta movado ricevis premion de la urbo Přerov - Medalon de Johano Amos Komenio. Konferencio de ĈEA en salono de restoracio en Parko de Smetana en Olomouc partoprenis Ludvík Chytíl, Květoslava Černá kaj Miloslav Šváček. Kongreson de IKUE v Kretinga en Litvijo ĉeestis Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček kaj familio de Studený. S-ro Miloslav Šváček organizis kaj gvidis aŭguste la 13-an Katolikan E-Tendaron en Sebranice apud Litomyšl.



*Výroční zasedání v restauraci Pegas v Přerově 22.2.2006  
Jarkunsido en salono de restoracio Pegas en Přerov la 22.2.2006*



*Setkání esperantistů v Tovačově 30.9.2006. Vlajku nese předseda Antonín Krejčíř.  
Renkontiĝo en Tovačov 30.9.2006. E-flagon portas klub-prezidanto Antonín Krejčíř.*

Českého esperantského svazu. Na lednové schůzce bylo vzpomenuto narození Theodora Čejky (10.1.1878). V únoru se Miloslav Šváček opět zúčastnil ekumenického setkání esperantistů ve Štrasburku, kde v Evropském parlamentu proběhlo velmi hodnotné setkání s německým poslancem Dr. A. Schwabem a polskou poslankyní esperantistkou Małgorzatou Handzlikovou. Výroční členská schůze se uskutečnila 23. března za přítomnosti členů klubu a hostů z okolních esperantských klubů v sále restaurace Pegas v Přerově. V březnu se pan Jindřich Tomíšek zúčastnil v Poznani ustanovující konference polských esperantistů železničářů. V dubnu se v Přerově konalo jarní setkání české železničářské sekce IFEF s účastí zahraničních hostů. Pan Jindřich Tomíšek byl také účastníkem na kongresu esperantistů k 100. výročí prvního celosvětového kongresu v Boulogne-sur-Mer a 57. kongresu esperantistů železničářů (IFEF) v rumunském Brašově a také setkání železničářských esperantistů v Maďarsku.

**2005** La klubo havas 28 membrojn, el ili 20 estas membroj de ĈEA. En la januara kunveno estis rememorita naskiĝo de Theodor Čejka (10.1.1878). Februare Miloslav Šváček denove partoprenis Ekumenan E-Seminarijon en Strasburgo, kie en Eŭropa Parlamento okazis tre valoria renkontiĝo kun germana deputito D-ro Alexander Schwab kaj kun pola deputitino esperantistino Małgorzata Handzlik. La kluba jarkunveno okazis en la 23-a de marto dum ĉeesto de la klubanoj kaj gastoj el pluaj E-kluboj en salono de restoracio Pegas en Přerov. Marte s-ro Jindřich Tomíšek partoprenis en Poznań fondan konferencon de polaj fervojistoj esperantistoj. Aprile en Přerov okazis printempa renkontiĝo de Ĉeĥa Fervojista Sekcio IFEF kun ĉeesto de eksterlandaj gastoj. S-ro Jindřich Tomíšek estis ankaŭ partoprenanto de la kongreso okaze de 100-jara datreveno de la unua Universala E-Kongreso en Boulogne-sur-Mer kaj de la 57-a IFEF-Kongreso okazinta en rumana urbo Brașov. Ankaŭ li

17. ekumenického kongresu v Piliscsabě v Maďarsku se v červenci zúčastnili Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček a rodina Jiřího Studeného. Na 90. celosvětovém kongresu esperantistů ve Vilniusu v Litvě klub zastupoval pan Ludvík Chytíl. Pan Miloslav Šváček byl organizátorem a vedoucím 14. tábora katolických esperantistů v Sebranicích u Litomyšle, konaného v srpnu; byla přítomna také rodina Jiřího Studeného. Sjezd Českého esperantského svazu ve Vyškově ve dnech 21.-23.10. se zúčastnili: Ludvík Chytíl, Jiřina Vondráková, Květoslava Černá a Miloslav Šváček. Panu Ludvíku Chytílovi a Miloslavu Šváčkovi bylo na sjezdu uděleno čestné členství svazu za dlouholetou činnost ve prospěch esperantského hnutí. Setkání uživatelů a praktikantů esperanta GRUPE-9 v polských Gliwicích v listopadu byli přítomni pan Ludvík Chytíl a Miloslav Šváček. 15.12. byl uspořádán vzpomínkový večer k výročí narození tvůrce esperanta L. L. Zamenhofa. Také byl minutou ticha uctěn pan Drahomír Kočvara, který v období vojenské služby vyučoval esperanto v Přerově. Následovalo předvánoční posezení při zpěvu

partoprenis renkontiĝon de fervojistaj esperantistoj en Hungario. La 17-an Ekumenan E-Kongreson en Piliscsaba en Hungario ĉeestis Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček kaj familio Studený. En la 90-a UK en Vilno en Litovio reprezentis la klubon s-ro Ludvík Chytíl. S-ro Miloslav Šváček estis organizanto kaj gvidanto de la 14-a Katolika E-Tendaro en Sebranice apud Litomyšl, okazinta aŭguste; ĉeestinta estis ankaŭ tuta familio de Jiří Studený. La Kongreson de ĈEA en Vyškov en la tagoj 21.-23.10. partoprenis Ludvík Chytíl, Jiřina Vondráková, Květoslava Černá kaj Miloslav Šváček. S-roj Ludvík Chytíl kaj Miloslav Šváček estis honoritaj per honora membreco de la asocio pro longjara aktivado prospere al E-movado. Renkontiĝon de uzantoj kaj praktikantoj de Esperanto GRUPE-9 en pola urbo Gliwice novembre ĉeestis s-roj Ludvík Chytíl kaj Miloslav Šváček. La 15-an de decembro okazis rememora vespero okaze de naskiĝo de aŭtora de Esperanto L. L. Zamenhof. Ankaŭ per minuto de silento estis honorita



*Účastníci tovačovského setkání na zámku v Tovačově 30.9.2006  
Partoprenantoj de la renkontiĉo surkorte de kastelo en Tovačov 30.9.2006*

vánočních koled v esperantu.

**2006** V tomto roce má klub 25 členů, z nichž je 19 členy ČES. V únoru se zástupci klubu zúčastnili akcí pořádaných kluby v Olomouci a Prostějově. Výroční členská schůze se konala 22. března za účasti 30 osob vč. hostů esper. klubů z Brna, Olomouce a Prostějova, opět v sále restaurace Pegas v Přerově. V dubnu se manž. Filipovi zúčastnili tradičního setkání ve Skokovech, které pořádal Svaz zdravotně postižených esperantistů. V dubnu byl pan Jindřich Tomíšek na 58. sjezdu esperantistů železničářů (IFEF) v Šanghaji v Číně, kde byl zvolen předsedou výboru 2006-2009. Vzpomínkového setkání na české významné esperantisty Jana Filipa a jeho bratra Karla, autory esperantských slovníků, které uspořádala Katolická sekce ČES v květnu v Přibyslaví, se zúčastnili Miloslav Šváček a Jaroslav Chodníček. Hlavními organizátory 59. kongresu Mezinárodního svazu katolických esperantistů (IKUE), který se konal v červenci na Velehradě, byli Miloslav Šváček a Jaroslav Chodníček. Účastníky byli také Jindřich Tomíšek, Ludvík Chytíl a celá rodina Jiřího Studeného. V prázdninových měsících se zúčastnili 54.

s-ro Drahomír Kočvara, kiu dum sia soldatservo instruis Esperanton en Přerov. Sekvis antaŭkristnaska programo kun kantado de kristnaskaj kantoj en Esperanto.

**2006** Tiujare la klubo havas 25 membrojn, el ili 19 estas membroj de ĈEA. Februare la klubaj reprezentantoj partoprenis aranĝojn de E-Kluboj en Olomouc kaj Prostějov. La jarkunveno okazis la 22-an de marto kun partopreno de 30 personoj inkluzive de gastoj de kluboj el Brno, Olomouc kaj Prostějov, denove en salono de restoracio Pegas en Přerov. Aprile geedzoj Filip partoprenis tradician renkontiĝon en Skokovy, kiun organizis Asocio de Handikapitaj Esperantistoj. Aprile ĉeestis 58-an IFEF-Kongreson en Ŝanhajo en Ĉinio s-ro Jindřich Tomíšek, kie li estis elektita prezidanto de la komitato por la jaroj 2006-2009. La renkontiĝon memore al eminentaj čehaj esperantistoj, fratoj Jan kaj Karel Filip, aŭtoroj de E-vortaroj, kiun aranĝis Katolika Sekcio de ĈEA maje en ilia naskiĝurbeto Přibyslav, partoprenis Miloslav Šváček kaj Jaroslav Chodníček. Ĉeforganizantoj de la 59-a Kongreso de



Výroční zasedání v restauraci Pegas v Přerově 28.3.2007  
Jarkunsido en salono de restoracio Pegas en Přerov la 28.3.2007

letního esperant. tábora (SET) v Lančově manž. Filipovi, kde vedli kurzy esperanta. Na konferenci Českého esper. svazu v Českých Budějovicích v září reprezentovali klub Ludvík Chytíl a Miloslav Šváček. 30.9. uspořádal klub setkání esperantistů v Tovačově, kterého se zúčastnili také esperantisté z Prostějova a Brna. 18. kongresu polských esperantistů železničářů v Siedlcí a říjnové akce esperantistů v rakouském Linzi byl přítomen Jindřich Tomíšek. Listopadového setkání esperantistů v polských Gliwicích se zúčastnil Miloslav Šváček. Na překladu knihy Český lékař v srdci Afriky, kterou vydala Katolická sekce ČES, se do značné míry podílel Miloslav Šváček a také Jindřich Tomíšek. V prosinci bylo opět uspořádáno předvánoční posezení za zpěvu vánočních koled v esperantu. Obdobného setkání se také zúčastnilo několik členů klubu v Olomouci.

**2007** Klub má 23 členů, z toho je 18 osob členy ČES. Během roku se pravidelně konaly každou první středu klubové schůzky (kromě prázdninových měsíců) a každý třetí týden zasedání výboru klubu. Výroční

IKUE, okazinta julie en Velehrad, estis Miloslav Šváček kaj Jaroslav Chodníček. Partoprenantoj estis ankaŭ Jindřich Tomíšek, Ludvík Chytíl kaj tuta familio de Jiří Studený. Dum feriaj juliaj kaj aŭgustaj semajnoj partoprenis la 54-an Someran E-Tendaron en Lančov geedzoj Filip kiel gvidantoj de E-kursoj. En Konferenco de ČEA septembre en České Budějovice reprezentis klubon Ludvík Chytíl kaj Miloslav Šváček. La 30.9. aranĝis klubo renkontiĝon de la esperantistoj en Tovačov, kiun partoprenis ankaŭ esperantistoj el Prostějov kaj Brno. La 18-an kongreson de polaj fervojistaj esperantistoj en Siedlc kaj oktobran aranĝon de la esperantistoj en aŭstria Linz ĉeestis Jindřich Tomíšek. Novembran renkontiĝon GRUPE-10 en pola urbo Gliwice partoprenis Miloslav Šváček. Tradukon de la libro "Český lékař v srdci Afriky - Ĉeha Kuracisto en Koro de Afriko", kiun eldonis Katolika Sekcio de ČEA, grandparte realigis Miloslav Šváček kaj parte tradukis ankaŭ Jindřich Tomíšek. Decembre denove okazis antaukristnaska kluba renkontiĝo kun kantado de Esperanto.



*Posilnění u cíle Mamutí stezky na Čekynském kopci u Přerova 13.10.2007.  
Likvora refresigo en celo de Mamuta Itinero sur monteto de Čekyně 13.10.2007.*

členské schůze v sále restaurace Pegas v Přerově kromě členů klubu byli přítomni jako hosté zástupci klubů z Prostějova, Olomouce a Brna. Za Český esperantský svaz paní Věra Podhradská. Tradičního setkání ve Skokovech se zúčastnili manž. Filipovi a paní Anna Dzuňová. Dne 19.3. natočila Kabelová televize Přerov s panem Chytilem, paní Dzuňovou a Černou relaci o esperantu a historii esperantského hnutí v Přerově. Ještě téhož dne byla vysílána na KB Přerov, ale i v rámci Regionálního zpravodajství na ČT1. 4. dubna byla uspořádána beseda k výročí úmrtí tvůrce esperanta L. L. Zamenhofa. Na květnovém setkání esperantistů v Dubu nad Mor. byli Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček a rodina Jiřího Studeného. 18. ekumenického kongresu v polském Pelplinu se v červenci zúčastnili Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček a rodina Jiřího Studeného. Pan Miloslav Šváček byl opět zvolen na čtyřleté volební období předsedou Mezinárodního svazu katolických esperantistů (IKUE) se sídlem v Rímě. 5. září se uskutečnila klubová vzpomínka k vzniku esperanta. Zářijové konference Českého esperant. svazu v Poličce byly

taj kristnaskaj kantoj. Similan renkontiĝon de E-Klubo en Olomouc partoprenis ankaŭ kelkaj niaj klubanoj.

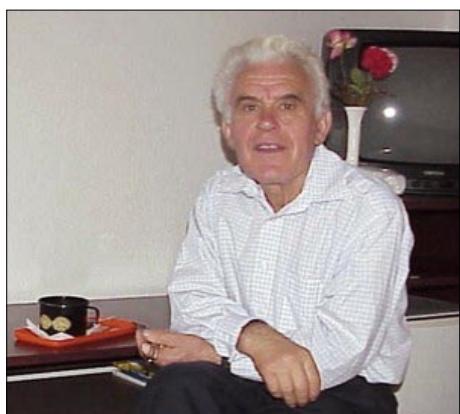
**2007** Klubo havas 23 membrojn, el ili 18 estas anoj de ĈEA. Dum la jaro regule okazadis klubaj kunvenoj ĉiu unuan merkredon (krom feriaj monatoj julio kaj aŭgusto) kaj ĉiu trian merkredon kunveno de la kluba komitato. La jarkunvenon en salono de restoracio Pegas en Přerov krom la klubanoj ĉeestis ankaŭ kiel gastoj reprezentantoj de kluboj el Prostějov, Olomouc kaj Brno. Ĉehan E-Asocion reprezentis s-ino Věra Podhradská. Tradician renkontiĝon en Skokovy partoprenis geedzoj Filip kaj s-ino Anna Dzuňová. La 19.3. registris Kablo-Televido Přerov interparolon kun s-ro Chytil kaj s-ino Černá kaj Dzuňová pri Esperanto kaj historio de E-movado en Přerov. En la sama tago estis la programo emisiita ne nur per kablotelevido en Přerov, sed ankaŭ kadre de regiona raportado de ČT1 (Čeha Televido). La 4-an de aprilo okazis rememora interparolado okaze de morto de L. L. Zamenhof.



Zhodnocení po návratu z mamutí stezky: A. Dzuňová, K. Černá, V. Podhradská.

Prijugo post reveno el Mamuta Itinero: A. Dzuňová, K. Černá, V. Podhradská.

účastní paní Květoslava Černá, Anna Dzuňová a Miloslav Šváček. 13. října byla realizována velmi úspěšná akce – Setkání esperantistů na „Mamutí stezce“ v Přerově-Předměstí. Zúčastnili se také esperantisté z Olomouce, Svitav a Brna. Za Český esperantský svaz byla přítomná paní Věra Podhradská. Na esperantském zpracování a vydání propagačních materiálů o Přerově a jeho okolí se velkou měrou podíleli Václav Nosek, Miloslav Šváček, Květoslava Černá a Antonín Krejčíř. Materiály byly zaslány mimo jiné výboru Českého esperant. svazu, esperant. klubům v ČR, korespondentům do ciziny a předány na Magistrát města Přerova, také do redakce Kabelové televize Přerov. Klub navázal přátelské styky s esperantským klubem v Helsinkách ve Finsku. Na listopadovém setkání esperantistů v polských Gliwicích byl opět Miloslav Šváček. Programem prosincové klubovní schůzky 5.12. byly především přípravy na oslavu 85. výročí založení Esperantského klubu v Přerově v roce 2008 a na Sjezd Českého esperantského svazu, který se bude konat v roce 2008 v Přerově. 12. prosince proběhlo předvánoční setkání v klubovně na Žerotínovém náměstí za zpěvu vánočních koled v esperantu. Předseda klubu pan Antonín Krejčíř poděkoval všem, kteří se v



*Jindřich Tomíšek na zasedání výboru IFEF v říjnu 2007 v Budapešti.*

*Jindřich Tomíšek dum kunveno de IFEF-estraro novembre 2007 en Budapešto.*

La majan renkontiĝon de la esperantistoj en Dub nad Moravou ĉeestis Miloslav Šváček, Jaroslav Chodníček kaj tuta familio de Jiří Studený. La 18-an Ekumenan E-Kongreson en pola urbo Pelplin julie partoprenis Miloslav Šváček kaj tuta familio de Jiří Studený. S-ro Miloslav Šváček estis denove por kvarjara balotperiodo elektita prezidanto de IKUE kun sidejo en Romo. La 5-an de septembro realiĝis kluba rememoro pri ekesto de Esperanto. Septembran konferencon de ĈEA en Polička ĉeestis s-inoj Květoslava Černá, Anna Dzuňová kaj s-ro Miloslav Šváček. La 13-an de októbro okazis tre sukcesa aranĝo – promeno de esperantistoj laŭ Instrua Itinerario „Mamut-ĉasintoj en Předměstí“. Inter partoprenantoj estis ankaŭ gastoj el Olomouc, Svitavy kaj Brno. Ĉeĥan E-Asocion reprezentis s-ino Věra Podhradská. Prilabron de esperantlingvaj inform-materialoj pri Přerov kaj ĝia ĉirkaŭaĵo realigis grandparte Václav Nosek, Miloslav Šváček, Květoslava Černá kaj Antonín Krejčíř. La inform-materialoj estis disponigitaj krom alie al Komitato de Ĉeĥa E-Asocio, E-klubo en ČR, ekssterlandaj korespondantoj kaj al Magistrato de Urbo Přerov, ankaŭ al redakcio de Kablo-Televídeo Přerov. Klubo ekligis amikecajn kontaktojn kun E-Klubo en Helsinki en Finnlando. La novembran renkontiĝon de esperantistoj GRUPE-11 en pola urbo Gliwice ĉeestis Miloslav Šváček. Programo de la decembra kluba kunveno la 5.12. preferis celis preparon de soleno de la 85-a datreveno de fondo de E-Klubo en Přerov en la jaro 2008 kaj de Kongreso de ĈEA okazonta en la jaro 2008 en Přerov. La 12-an de decembro okazis antaŭkristnaska kunsido en la klubejo sur Placo de Žerotín dum kantado de esperantlingvaj kristnaskaj kantoj. Prezidanto de la klubo s-ro Antonín Krejčíř dankis al ĉiuj, kiuj en la jaro 2007 aktive partoprenis la kluban vivon kaj reprezentadon de la klubo okaze de diversaj aranĝoj enlande kaj eksterlande. La 18-an de decembro kelkaj klubanoj partoprenis la antaŭkristnaskan renkontiĝon en Olomouc.

tomto roce aktivně podíleli na činnosti klubu a jeho reprezentaci na různých akcích u nás i v zahraničí. 18. prosince se několik členů klubu zúčastnilo předvánočního setkání v esper. klubu v Olomouci.

**2008** ♦Během roku se pravidelně konaly členské klubové schůzky každou první středu v měsíci, kromě měsíců prázdninových, a každý třetí týden schůzky výboru klubu. Tyto schůzky se konaly v klubovně na Žerotínovém náměstí č. 20 v Přerově až do 30.10., kdy musel klub klubovnu opustit z nařízení městského magistrátu z důvodů organizačních změn.

♦23.2.-1.3. Účast Jindřicha Tomíška na 49. mezinárod. železničářském lyžařském týdnu IFES (Internacia Fejvojista E-Semajno) v rumunském Brašově v pohoří Postavarul.

♦9.4. Výroční členská schůze v restauraci Pegas v Přerově za účasti esperantistů z Brna, Olomouce, Prostějova, Vyškova a Hranic. Byl navázán písemný kontakt s městem Helsinki ve Finsku, kam byl odeslán balík s propagačními materiály Přerova a blahopřejný dopis k 100. výročí založení esperanta v Helsinkách.

♦10.4.-20.4. Účast členů na mezinárodním jarním semináři ve Skokovech v České ráji. Ve třetím dubnovém víkendu účast členů na putování za hlaváčkem jarním, chráněnou jarní květinou v Ratíškovicích.

♦9.-11.5 Účast Jiřího a Pavly Studených, Jaroslava Chodníčka a Miloslava Šváčka na víkendovém setkání na poutním místě ve Vranově u Brna, kterou pořádala Katolická sekce ČES.

♦17.5. Účast členů klubu na setkání u Esperantského stromu ve Velkých Losinách.

♦17.-24.5. Člen našeho klubu, předseda Mezinárodní jednoty katolických esperantistů (IKUE), a předs. Katolické sekce ČES Miloslav Šváček navštívil Německo, kde se zúčastnil slavnostního předání federálního kříže P. Bernhardu Eichkornovi v městě Villingenu, který mu udělil za zásluhy na poli esperanta spolkový prezident Horst Köhler.

♦17.-24.5. 60. kongresu IFEF v Poznani v Polsku se kromě Jindřicha Tomíška zúčastnili další členové klubu, kteří jsou členy IFEF.

♦28.5. Slavnosti u pomníku porozumění v Guntramovicích s účastí na položení espe-

**2008** ♦Dum tiu či jaro okazadis regulaj klubaj kunvenoj čiun unuan merkredon de la monato, escepte de la feriaj monatoj, kaj čiun trian semajnon kunvenoj de la kluba komitato. La kunvenoj okazadis en klubajo sur la Placo de Žerotín n-ro 20 ĝis la 30.10., kiam la klubo devis forlasi la klubojon pro ordono de la Urba Magistrato kauze de organizaj motivoj.

♦23.2.-1.3. Partopreno de Jindřich Tomíšek en la 49-a Internacia Fervojista E-Semajno en rumana Brašov en montaro Postavarul.

♦9.4. Okazis Jarkunveno en restoracio Pegas en Přerov. Ĉeestis esperantistoj el E-klubo de Brno, Olomouc, Prostějov, Vyškov kaj Hranice. Estis ekligita kontakto kun la urbo Helsinki en Finnlando, kien estis forsendita pakajeto kun propagandaj materialoj de la urbo Přerov kaj gratulletero okaze de 100-jariigo de E-klubo en Helsinki.

♦10.4.-20.4. Partopreno de la membroj en la Printemps Seminario en Skokovy en Bohemia Paradizo. En la tria aprila semajnfino partopreno de la membroj en migrado por trovo de adonido printemps, protektita printemps floro en Ratíškovice.

♦9.-11.5 Partopreno de geedzoj Jiří kaj Pavla Studený, Jaroslav Chodníček kaj Miloslav Šváček en semajnfina renkontiĝo en pilgrimloko Vranov ĉe Brno, organizita fare de la Katolika Sekcio de ĈEA.

♦17.5. Partopreno de la klubanoj en Renkontiĝo ĉe E-Arbo en Velké Losiny.

♦17.-24.5. La membro de la klubo, prezidanto de IKUE kaj prezidanto de la Ĉeha IKUE-Sekcio Miloslav Šváček, vizitis Germanion, por partopreni solenan transdonon de Federacia Meritruco al Sac. Bernhard Eichkorn en la urbo Villingen, per kiu honorigis lin pro meritoj surkampe de Esperanto la federacia prezidento Horst Köhler.

♦17.-24.5. La 60-an Kongreson de IFEF en Poznań, Pollando krom Jindřich Tomíšek ĉeestis ankaŭ pluaj klubanoj – IFEF-anoj.

♦28.5. Solenon ĉe Monumento de Interkompreniĝo en Guntramovice kun meto de Esperanta pavimero sur granitpavimitan vojon kun la esperantistoj el Olomouc kaj Prostějov partoprenis grupeto da esperantistoj el Přerov sub gvido de la klubu prezidento Antonín Krejčíř.



Zástupci E-klubů Přerov a Olomouc v Guntramovicích u památníku  
“Cesta česko-německého porozumění” 28.6.2008.

Reprezentantoj de E-klubojoj el Přerov kaj Olomouc ĉe memorinda monumento de Vojo de Ĉeĥa-Germana Interkompremo” la 28.6.2008.

rantské dlaždice žulové cesty se s esperantisty z Olomouce a Prostějova zúčastnila skupinka esperantistů z Přerova pod vedením předsedy klubu Antonína Krejčífe.

♦3.-9.6. Mezinárodní ekumenické sympozia v bulharském městě Karlovo se zúčastnil Miloslav Šváček.

♦30.8.-6.9. Účast předs. IKUE Miloslava Šváčka na 61. kongresu IKUE v italském městě Rimini.

♦3.-5.10. 12. sjezd ČES v sále elektrárny Přerov s oslavou 85. výročí založení Klubu esperantistů v Přerově. Přítomen byl primátor města Ing. Jiří Lajtoch, který převzal záštitu nad sjezdem a část svého projevu přednesl v esperantu. V pátek večer přednesl zajímavou přednášku ředitel Komenského muzea v Přerově PhDr. František Hýbl. Čestné členství ČES uděleno na 12. sjezdu ČES v Přerově Jindřichu Tomiškovi za dlouholetou činnost ve prospěch esperantského hnutí a propagaci esperanta.

♦27.10. Udělil primátor města Přerova Ing.

KLUBY ESPERANTISTŮ  
OLOMOUČ, PROSTĚJOV  
PŘEROV



MEZINARODNÍ JAZYK  
ESPERANTO  
NADEJE K POROZUMĚNÍ  
ESPERO POR  
INTERKOMPRENIGO  
2008

Dlaždice přátelství věnovaná esperantskými kluby Olomouc, Přerov, Prostějov.  
Pavimero de la amikeco dediĉita de E-klubojoj en Olomouc, Přerov, Prostějov.

Jiří Lajtoch Miloslavu Šváčkovi medaili J. A. Komenského za rozvoj esperanta.

◆7.-9.11. Účast Miloslava Šváčka na setkání GRUPE-12 (Glivicea renkontiĝo de uzantoj kaj praktikantoj de Esperanto) v Gliwicích v Polsku.

◆11.-12.11 Návštěva M. Šváčka ve Vratislaví v Polsku za účelem přípravy ekumenického E-kongresu a návštěvy místního E-klubu.

◆28.-30.11. Účast Jindřicha Tomiška a dalších členů klubu na výroční konferenci české sekce IFEF v Praze.

◆17.12. Tradiční předvánoční setkání členů klubu i jejich rodinných příslušníků se vzpomínkou na tvůrce esperanta D-ra L. L. Zamenhofa a zpěvem esperantských vánočních koled se konalo v klubovně Severomoravské energetiky v Přerově.

**2009** ◆V tomto roce se konaly pravidelné

◆3.-9.6. Internacionan Ekumenan Simpozion en la bulgara urbo Karlovo partoprenis Miloslav Šváček.

◆30.8.-6.9. Partopreno de prezid. de IKUE Miloslav Šváček en la 61-a Kongreso de IKUE en la itala urbo Rimini.

◆3.-5.10. La 12-a Kongreso de ĈEA kun soleno de 85-a datreveno de fondo de E-Klubo en Přerov okazis en salono de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov. Ĉeestanta estis magistratestro Ing. Jiří Lajtoch, kiu transprenis aŭspicion super la kongreso kaj parton de sia parolado li realigis en Esperanto. Vendrede vespero prezentis interesan prelegon direktoro de Muzeo de Komenio en Přerov PhDr. František Hýbl. La honoran membrecon en ĈEA ricevis Jindřich Tomišek por longjara aktivado prospere de la Esperanto-movado kaj propagando de Esperanto.



Primátor města Přerova Ing. Jiří Lajtoch předává medaili J. A. Komenského Miloslavu Šváčkovi v předvečer státního svátku 27. října 2008.

La urbestro de la urbo Přerov transdonas medalon de J. A. Komenio al Miloslav Šváček en vigilio de la ŝtata festotago la 27-an de oktobro 2008.



Předvánoční klubové setkání 10. prosince 2008.

Antaŭkristnaska renkontiĝo de la klubanoj la 10-an de decembro 2008.

klubové schůzky vždy první středu v měsíci v klubovně Severomoravské energetiky v Přerově.

♦4.2. Beseda o kongresech IKUE v Rimini, Itálie (M. Šváček), IFEF v Poznani v Polsku (J. Tomíšek).

♦4.3. Přednáška p. Jemelky o prusko-rakouské válce.

♦18.3. Proběhla výroční členská schůze v restauraci Pegas v Přerově za účasti hostů z esperantských klubů v Olomouci, Prostějově, Hranic a Kroměříž. Účastnilo se 22 osob. Za sekretariát městského magistrátu se zúčastnila Ing. Daniela Novotná.

♦1.4. Beseda o esperantském semináři ve Skokovech a o zajímavostech Českého ráje (Libuše Filipová).

♦22.-24.5. Víkendového setkání Katolické sekce ČES u příležitosti 100. výročí kanoniza-

♦27.10. Transdonis magistratestro de la urbo Přerov Ing. Jiří Lajtoch medalon de J. A. Komenio al Miloslav Šváček por disvolviĝo de Esperanto.

♦7.-9.11. Partopreno de Miloslav Šváček en GRUPE-12 – Gliwice renkontiĝo de uzantoj kaj praktikantoj de Esperanto en Gliwice, Pollando.

♦11.-12.11. Vizito de M. Šváček en Wrocław, Pollando, cele de preparo de ekumena E-kongreso kaj vizito de la loka E-klubo.

♦28.-30.11. Partopreno de Jindřich Tomíšek kaj de pluaj klubanoj en jarkonferenco de la Čeha IFEF-Sekcio en Praha.

♦17.12. Tradicia antaŭkristnaska renkontiĝo de la klubanoj kaj iliaj familiianoj kun rememoro pri kreinto de Esperanto L. L. Zamenhof kaj kun kanto de esperantlingvaj kristnaskaj kantoj okazis en klubejo de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov.



Ještě z předvánočního setkání 2008.  
Ankorau el antaŭkristnaska renkontiĝo.

**2009** ♦Tiu jare okazadis la regulaj klubaj kunvenoj merkrede en la unua semajno de la monato en la klubejo de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov.

♦4.2. Okazis babilado ligita al la kongresoj de IKUE en Rimini kaj IFEF en Poznań.

♦4.3. Prelego de s-ro Jemelka pri Prusia-Austria Milito.

♦18.3. okazis kluba jarkunveno en restoracio Pegas en Přerov kun partopreno de gastoj el E-klubo Olomouc, Prostějov, Hranice kaj Kroměříž. Ĉeestis 22 personoj. La sekretari-

nizace sv. Klementa Maria Hofbauera ve Znojmě a Tasovicích, se zúčastnili členové přerovského E-klubu: Miloslav Šváček, rodina Jiřího Studeného, Jaroslav Chodníček, Antonína Černá, František Jemelka a manž. Josef a Libuše Filipovi.

♦13.6. Zorganizoval klub akci "Putování po stopách krále Ječmínka" a návštěvu zámku v Chropyni.

♦5.7. Medalii za dlouholeté budování mostů mezi národy prostřednictvím esperanta udělila slavnostně Česká biskupská konference na Velehradě Miloslavu Šváčkovi.

♦13.7. Mladé rodině v Hustopečích nad Bečvou, postižené náhlou povodní, byla předána finanční pomoc ze sbírky realizované mezi členy našeho a jiných EK a příspěvek pracovnic firmy Gambro. Kromě finanční hotovosti byly předány i potraviny a hračky pro děti s dalšími potřebnými věcmi. Druhá část výpomoci bude následovat před Vánocemi.

♦2.9. Přednáška J. Tomiška o kongresu IFEF v Itálii a Miloslava Šváčka o ekumenickém kongresu esperantistů ve Vratislavě.

♦9.-11.10. Účast členů klubu na Konferenci Českého esperantského svazu, která se

aton de la Urba Magistrato reprezentis Ing. Daniela Novotná.

♦1.4. Okazis interbabilado pri E-semnario en Skokovy kaj Bohemia Paradizo (Filipová).

♦22.-24.5. Semajnfinan renkontiĝon de la Katolika Sekcio de ĈEA okaze de 100-a datreveno de kanonizado de s-ta Klement Maria Hofbauer en Znojmo kaj Tasovice partoprenis la klubanoj: Miloslav Šváček, familio de Jiří Studený, Jaroslav Chodníček, Antonína Černá, František Jemelka kun edzino kaj geedz. Josef kaj Libuše Filip.

♦13.6. La klubo organizis "Migradon laŭ spuroj de reĝo Ječmínek" kaj viziton de kastelo en Chropyně.

♦5.7. Medalon por longjara konstruado de la pontoj inter la nacioj pere de Esperanto solene transdonis en Velehrad al Miloslav Šváček la Čeha Episkopara Konferenco.

♦13.7. Al junu familio en Hustopeče nad Bečvou, trafita per subita inundu, estis transdonita financa kolektajo de la klubanoj kaj aliaj E-klubojoj kaj la kontribuaĵo de laborantinoj de firmao Gambro. Krom la mono estis transdonitaj ankaŭ mangovoaroj kaj ludiloj por la infanoj. Dua helpoparto sekvas antau la Kristnasko.



Výroční klubová schůze 18.3.2009 v restauraci Pegas v Přerově. Přítomní hosté z esperantských klubů Olomouc, Prostějov a Hranice.

Jarkunveno en la 18.3.2009 en restoracio Pegas en Přerov. Ĉeestantaj estas gastoj el E-klubojo de Olomouc, Prostějov kaj Hranice.



Výroční klubová schůze 18.3.2009 v restauraci Pegas v Přerově.  
Jarkunveno en la 18.3.2009 en restoracio Pegas en Přerov.

konala v Muzeu esperanta ve Svitavách. Na muzejní esperantské výstavě se vystavenými materiály podílel také přerovský klub.

♦2.12. Přednáška předsedy klubu A. Krejčíře k 150. výročí narození tvůrce esperanta L. L. Zamenhofa.

♦16.12. Předvánoční setkání i s rodinnými příslušníky v klubovně SME Přerov se zpěvem písni a esperantských vánočních koled za hudebního doprovodu Václava Noska (akordeon) a Jana Dudy (housle). Zúčastnilo se 20 osob vč. hostů z EK Olomouc a Prostějov. Počínaje rokem 2009 dostávají děti a vnoučata členů klubu drobné vánoční dáinky.

**2010** ♦V tomto roce pokračovaly pravidelné schůzky členů esperantského klubu v klubovně Severomoravské energetiky v Přerově a to v prvních středáčkách v měsících (kromě prázdninových měsíců). Rovněž probíhaly pravidelné výborové schůzky každou třetí středu v měsíci.

♦2.9. Okazis prelego de J. Tomíšek pri IFEF-kongreso en Italio kaj de M. Šváček pri la ekumena E-kongreso en Vroclavo.

♦9.-11.10. Partopreno de la klubanoj en Konferenco de ĈEA okazinta en Muzeo de Esperanto en Svitavy. En la muzea E-ekspozicio partoprenis ankaŭ EK Přerov.

♦2.12. Okazis prelego de la kluba prezidanto A. Krejčíři okaze de la 150-a datreveno de naskiĝo de E-kreinto D-ro L. L. Zamenhof.

♦16.12. Antaŭkristnaska renkontiĝo ankaŭ kun familiianoj en klubejo de SEE Přerov kun kantado ankaŭ de esperantlingvaj kristnaskaj kantoj dum muzika akompano de Václav Nosek (akordiono) kaj Jan Duda (violono). Ĉeestis 20 personoj inkluzive de gastoj el E-klubo Olomouc kaj Prostějov. Ekde la jaro 2009 la infanoj kaj genepoj de la klubanoj ricevas kristnaskajn donacetojn.

**2010** ♦En tiu ĉi jaro plu daŭris la regulaj klubaj kunvenoj en klubejo de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov ĉiam en la



Pamětní medaile udělená Miloslavu Šváčkovi na Velehradě 5. července 2009.  
La memoriga medalo donita al Miloslav Šváček en Velehrad la 5-an de julio 2009.

◆17.3. Tradiční výroční členská schůze Klubu esperantistů v Přerově se opět konala v restauraci Pegas za přítomnosti hostů z esperant. klubů Olomouc, Prostějov a Hranice.

Přítomen byl také zasloužilý dlouholetý bývalý předseda klubu sam. Ludvík Chytíl.

◆7.4. Zajímavou přednášku z říše ptactva přednesl přítomným členům klubu syn pana Ludvíka Chytíla RNDr. Josef Chytíl, činovník Ornitológické stanice Komenského muzea v Přerově. Původně půlhodinová přednáška pro veliký zájem posluchačů se protáhla na dvě a půl hodiny.

◆Třicátého jazykového semináře ve Skokověch v dubnu se zúčastnili Josef a Libuše Filipovi, kterým tam byl udělen Pamětní list za 29 účasti na této tradiční akci.

◆5.5. Se uskutečnila zajímavá přednáška pana Jemelky z historie bojů nejen u Tovačova v roce 1866.

◆7.-9.5. Setkání, které uspořádala Katolická sekce ČES v Žirovnici, se zúčastnili tito členové klubu: František Jemelka s manželkou, rodina Jiřího a Pavly Studených, Jaroslav Chodníček s manželkou, Libuše Filipová a Miloslav Šváček.

◆27.6-3.7. 63. kongresu IKUE, který se odbyval po sto letech opět v Paříži, kdy tam byl založen, se zúčastnil Miloslav Šváček, předseda IKUE a Katolické sekce ČES.

unua merkredo de la monato (krom feriaj monatoj). Ankaŭ regule okazadis ĉiun trian merkredon en la monato la kunvenoj de la kluba komitato.

◆17.3. Tradicia jarkunveno de E-klubo en Přerov denove okazis en restoracio Pegas en ĉeesto de la gastoj el EK Olomouc, Prostějov kaj Hranice. Ĉeestanta estis ankaŭ longjara multmerita kluba funkciulo s-ano Ludvík Chytíl.

◆7.4. Interesan prelegon el birdara regno prezantis filo de s-ano Ludvík Chytíl RNDr. Josef Chytíl, funkciulo de Ornitológia Stacio de Muzeo de Komenio en Přerov. Planita duonhora prelego pro granda intereso de la aǔskultantoj dauris du kaj duono de horoj.

◆La 30-an Lingvan Seminarion en Skokovy aprile partoprenis Josef kaj Libuše Filip, al kiuj estis tie donita Memorfolio por 29-foja partopreno de tiu ĉi tradicia aranĝo.

◆5.5. Okazis interesa prelego de s-ro Jemelka pri historio de bataloj ne nur ĉe Tovačov 1866.

◆7.-9.5. Renkontiĝo, kiun organizis Katolika Sekcio de ĈEA en Žirovnice, partoprenis: František Jemelka kun edzino, fam. de Jiří Studený, Jaroslav Chodníček kun edzino, Libuše Filipová kaj Miloslav Šváček.

◆27.6-3.7. La 63-an Kongreson de IKUE denove post 100 jaroj en Parizo, kie ĝi estis fondita, partoprenis prezid. Miloslav Šváček.



Výroční klubová schůze 17.3.2010 v restauraci Pegas v Přerově. Přítomní hosté z esperantských klubů Olomouc, Prostějov, Hranice a Česká Třebová.

Jarkunveno en la 17.3.2010 en restoracio Pegas en Přerov. Ĉeestantaj estas gastoj el E-kluboj de Olomouc, Prostějov, Hranice kaj Česká Třebová.

◆12.7. Esperantista Václav Nosek z Kojetína uspořádal vzpomínkové setkání u hrobu samideána Ing. Jozefa Nováka v Čelčicích, aktivního člena esperantistického klubu v Olomouci a IKUE, který tragicky zahynul následkem kolize při přecházení vozovky v Olomouci-Černovíru. 31.8.2009. Po vzpomínkovém aktu následoval koncertní program v sousedních lázních Skalka za hudebního doprovodu kvarteta: Jan Duda (housle), Václav Nosek (akordeon), Milan Kaděra (trumpeta) a Josef Kuchař (akordeon).

◆30.8. Esperantské kluby Přerov, Olomouc a Prostějov uspořádaly pod vedením Václava Noska druhé vzpomínkové setkání s hojnou účastí svých členů u hrobu samideána Ing. Jozefa Nováka v Čelčicích, a následně návštěvu s hudebním programem v sousedních lázních Skalka za hudebního doprovodu výše uvedeného hudebního kvarteta: Jan Duda, Václav Nosek, Milan Kaděra a Josef Kuchař.

◆11.-18.10. Mezinárodní konverzačního kurzu v Dobřichovicích se zúčastnila L. Filipová.

◆15.12. Tradiční předvánoční přátelské setkání členů esperantského klubu v Přerově a hostů z esperantských klubů v Olomouci a Prostějově se opět po roce uskutečnilo v klubovně Severomoravské energetiky v Přerově. Na setkání bylo uděleno čestné členství klubu ing. Jaroslavu Černému, Emiliu Kohoutkovi a Václavu Noskovi. Dobrou náladu za hudebního doprovodu sam. Václava Noska a Jana Dudy vytvořil zpěv národních písniček a vánočních koled v esperantu.



*Vzpomínka na pana Jozefa Nováka v Čelčicích a hezké chvíle v lázních Skalka 12.7.2010.  
Rememoro pri sam. Jozef Novák en Čelčice kaj belaj momentoj en banloko Skalka.*

◆12.7. La esperantisto Václav Nosek el Kojetín aranĝis memorigan renkonton ĉe tombo de s-ano Inĝ. Jozef Novák en Čelčice, aktiva membro de la Esperanto-klubo en Olomouc kaj de IKUE, tragike mortinta kauze de kolizio dum trairo de ŝoso en Olomouc-Černovír la 31.8.2009. Post rememoriga akto sekvis koncerta programo en la najbara banloko Skalka dum la muzika akompano de kvarteto: Jan Duda (violono), Václav Nosek (akordion), Milan Kaděra (trumpeto) kaj Josef Kuchař (akordion).

◆30.8. La Esperanto-kluboj Přerov, Olomouc kaj Prostějov aranĝis sub gvido de Václav Nosek duan rememorigan renkontiĝon kun abunda ĉeestantaro ĉe tombo de s-ano Inĝ. Jozef Novák en Čelčice, kaj sekve viziton kun muzika programo en najbara banloko Skalka de pli supre menciiata muzikista kvarteto: Jan Duda, Václav Nosek, Milan Kaděra kaj Josef Kuchař.

◆11.-18.10. Internacionan paroligan kurson en Dobřichovice partoprenis L. Filipová.

◆15.12. La tradicia antaŭkristnaska amikeca renkontiĝo de la membroj de E-klubo Přerov kaj gastoj el E-klubo en Olomouc kaj Prostějov denove post unu jaro okazis en klubujo de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov. En la renkontiĝo estis transdonita honora kluba membreco al Inĝ. Jaroslav Černý, Emil Kohoutek kaj Václav Nosek. Bonan etoson dum muzika akompano de s-anoj Václav Nosek kaj Jan Duda kreis kantado de la popolaj kantoj kaj de esperantlingvaj kristnaskaj kantoj.





*Setkání esperantistů z esperantských klubů Přerov, Olomouc a Prostějov. Skalka 30.8.2010.  
Renkontigo de la esperantistoj el E-kluboj Přerov, Olomouc kaj Prostějov en Skalka 2010.*

**2011 ♦**Také v tomto roce se konaly pravidelné schůzky členů klubu v klubovně Severomoravské energetiky v Přerově v prvních středáčkách v měsících (kromě prázdninových měsíců). Rovněž probíhaly pravidelné výrobové schůzky každou třetí středu v měsíci.

♦2.2. Konala se návštěva u pana Františka Daňka v jeho harmonikovém království v Kojetíně za účasti hudebníků – esperantistů Václava Noska a Jana Dudy.

♦V únoru k stoletému výročí založení esperantského klubu v Olomouci se výstavy ve Vědecké klubovně zúčastnili Ladislav Částečka a Václav Nosek.

♦7.-8.2. Stého výročí založení E-klubu v Prostějově se zúčastnili manželé J. a L. Filipovi, A. Dzuňová, A. Matějíčková a V. Nosek s manželkou.

♦2.3. Členové esperantistického klubu v Přerově a zástupce esperantistického klubu v Olomouci navštívili čestného předsedu klubu sam. Ludvíka Chytily v domově seniorů v Přerově.

♦2.-6.3. Mezinárodní ekumenické akce Biblických dnů v německém městě Werlu se zúčastnili sam. Miloslav Šváček a Jaroslav Chodníček.

**2011 ♦**Ankaŭ en la nuna jaro okazadis regulaj klubaj kunvenoj en klubejo de Nordmoravia Energetika Entrepreno en Přerov en la unuaj merkredoje de la monatoj (escepte de feriaj monatoj). Ankaŭ ĉiun trian semajnon en la monatoj okazis la komitatataj kunvenoj.

♦2.2. Okazis vizito de s-ro František Daněk en lia akordiona reĝejo en Kojetín en ĉeesto de la muzikisto – esperantisto Václav Nosek kaj Jan Duda.

♦Februare okaze de centjara datreveno de fondo de E-klubo en Olomouc la tiucelan ekspozicion en Scienca Klubejo partoprenis Ladislav Částečka kaj Václav Nosek.

♦7.-8.2. Centjaran datrevenon de fondo de EK en Prostějov partoprenis geedzoj J. kaj L. Filip, A. Dzuňová, A. Matějíčková kaj V. Nosek kun edzino.

♦2.3. La membroj de E-klubo en Přerov kaj reprezentanto de E-klubo en Olomouc vizitis honoran kluban prezidanton s-anon Ludvík Chytík en Domo de Senioroj en Přerov.

♦2.-6.3. La internacionan ekumenenan aranĝon – Bibliajn Tagojn en la germana urbo Werl partoprenis s-anoj Miloslav Šváček kaj Jaroslav Chodníček.



Předvánoční klubové setkání 15. prosince 2010.

*Antaŭkristnaska renkontiĝo de la klubanoj la 15-an de decembro 2010.*

- ◆ 7.-8.3 Jarní schůze výboru IFEF v Paříži se zúčastnil sam. Jindřich Tomíšek.
- ◆ 10.3. Soutěže dětské kresby se na výzvu z Francie zúčastnily děti ze školky v Bochoři, děti ze školy v Přerově a Klára Matějíčková, dcera členky klubu.
- ◆ 11.-16.4. Tradičního již 32. jazykového semináře ve Skokovech se zúčastnili Josef a Libuše Filipovi.
- ◆ 16.3. Tradiční výroční schůze klubu esperantistů v Přerově se opět konala v restauraci Pegas. Přítomní byli zástupci esperantských klubů v Olomouci, Prostějově a Hranicích.
- ◆ 7.-14.5. Proběhl 63. kongres IFEF (Internacia Fervojista Esperantista Federacio) v hotelu Babylon v Liberci. Kongresu se zúčastnili tito členové esperantského klubu v Přerově, kteří jsou členy IFEF: Jindřich Tomíšek, předseda Českého železničářského esperantského svazu – zemské asociace IFEF, Josef a Libuše Filipovi a Ladislav Částečka.
- ◆ 14.5. Setkání esperantistů v Hanušovicích se zúčastnili také členové esp. klubu Přerov (Anna Dzuňová).
- ◆ 21.5. Na oslavách 110. výročí založení esperantského klubu v Brně reprezentovala esperantský klub v Přerově jednatelka sam. Květoslava Černá, Anna Dzuňová, Libuše Filipová a Alžběta Matějíčková.
- ◆ 23.5. Zemřel ve věku 81 let dlouholetý člen
- ◆ 7.-8.3 Printempan kunvenon de IFEF-komitato en Parizo partoprenis J. Tomíšek.
- ◆ 10.3. Konkurson de la infana desegno je alkovo el Francio partoprenis infanoj el lernejoj en Bochoř, Přerov kaj Klára Matějíčková, filino de la kluba membrino.
- ◆ 11.-16.4. Tradician, jam la 32-an lingvan seminarion en Skokovy, partoprenis Josef kaj Libuše Filip.
- ◆ 16.3. Tradicia jarkunveno de la E-klubo en Přerov denove okazis en restoracio Pegas. Ĉeestis reprezentantoj de E-kluboj el Olomouc, Prostějov kaj Hranice.
- ◆ 7.-14.5. Okazis 63-a Kongreso de IFEF en hotelo Babylon en Liberec. La kongreson partoprenis Jenaj membroj de la Esperanta klubo en Přerov, kiuu estas ankaŭ membroj de IFEF: Jindřich Tomíšek, prezidanto de Čeha Fervojista Esperanto-Asocio – Landa Asocio de IFEF, Josef kaj Libuše Filip kaj Ladislav Částečka.
- ◆ 14.5. La renkontiĝon de la esperantistoj en Hanušovice partoprenis ankaŭ anoj de E-klubo en Přerov (Anna Dzuňová).
- ◆ 21.5. En la soleno de 110-a datreveno de fondo de E-klubo en Brno reprezentis la E-klubon de Přerov sekretarii s-anino Květoslava Černá, Anna Dzuňová, Libuše Filipová kaj Alžběta Matějíčková.
- ◆ 23.5. Mortis en la aĝo de 81 jaroj longjara



*Vzpomínkové setkání esperantistů u hrobu pana Ing. Jozefa Nováka v Čelčicích 18.6.2011.  
Rememoriga renkontiĝo de la esperantistoj ĉe tombo de s-an Ing. Jozef Novák en Čelčice.*

od r. 1953 a předseda esperantského klubu v Přerově sam. Ludvík Chytíl. Byl také členem IFEF a IKUE. V roce 2004 převzal z rukou starosty města pamětní medaili J. A. Komenského. Na smutečním obřadu 31.5., kterého se zúčastnili esperantisté i z Polska, přednesl smuteční proslov jménem Českého esperantského svazu a IKUE sam. Miloslav Šváček.

♦27.-29.5. Setkání, které uspořádala Slovenská sekce IKUE v Nitre, se zúčastnil Miloslav Šváček, manžele Jaroslav a Jana

membro ekde la jaro 1953 kaj prezidanto de E-klubo en Přerov s-an Ludvík Chytíl. Li estis ankaŭ membro de IFEF kaj IKUE. En la jaro 2004 li transprenis el manoj de la urbestro memorigan medalon de J. A. Komenio. La entombigan ceremonion partoprenis ankaŭ esperantistoj el Pollando. Nome de ĈEA kaj IKUE la funebran parolandon faris Miloslav Šváček.

♦27.-29.5. La renkontiĝon, kiun aranĝis Slovenská Sekcjo de IKUE en Nitra, partoprenis Miloslav Šváček, geedz. Jaroslav kaj Jana



*Setkání esperantistů z esperantských klubů Přerov, Olomouc a Prostějov. Skalka 18.6.2011.  
Renkontiĝo de la esperantistoj el E-klubo Přerov, Olomouc kaj Prostějov en Skalka 2011.*

Chodníčkovi, manž. Jiří a Pavla Studení s dcerou Janou a manž. Jemelkovi.

♦11.6. Stého výročí založení esperant. klubu v Olomouci se zúčastnila také skupina z našeho klubu v Přerově (Dzuňová, Filip, Filipová, Matějíčková, Nosek, Šváček).

♦18.6. se uskutečnil esperantský výlet do lázní Skalka se vzpomínkou na zemřelého člena EK Olomouc Ing. Jozefa Nováka, pochovaného na hřbitově v blízkých Čelčicích. V sále restaurace lázní Skalka pak pokračoval program za hudebního doprovodu sam. Václava Noska a jeho kolegy Milana Kadéry. Za EK Přerov se zúčastnili: manž. Filipovi, manž. Krejčířovi, rod. Studených, V. Nosek a M. Šváček.

♦10.-16.7. Mezinárodního kongresu zrakově postižených esperantistů v Olomouci se zúčastnili A. Dzuňová, A. Matějíčková s dětmi, J. Tomíšek a L. Filipová, která pro nevidomé zhotovuje zvukové nahrávky časopisu Informilo a jeho přílohy Antaüen.

♦16.-23.7. 64. kongres IKUE v chorvatském hlavním městě Záhřebu se zúčastnil předs. IKUE Miloslav Šváček.

♦23.7.-30.7. Světového esperantského kongresu v Kodani se zúčastnila Libuše Filipová.

♦9.-11.9. Druhého setkání esperantistů v Ži-

Chodníček, geedz. Jiří kaj Pavla Studení kun filino Jana kaj geedz. Jemelka.

♦11.6. La centjaran datrevenon de fondo de E-klubo en Olomouc partoprenis ankaŭ grupo da anoj de E-klubo Přerov (Dzuňová, geedz. Filip, Matějíčková, Nosek, Šváček).

♦18.6. Estis realigita ekskurso al banloko Skalka kun rememoro pri la mortinta ano de E-klubo Olomouc Inĝ. Jozef Novák, entombigita en tombejo de proksima Čelčice. En banloka salono de restoracio en Skalka daŭris la programo dum muzika akompano de s-ano Václav Nosek kaj Milan Kadéra. El EK Přerov partoprenis: geedz. Filip, geedz. Krejčíř, familio Studený, Václav Nosek kaj Miloslav Šváček.

♦10.-16.7. Internacionan Kongreson de Vidhandikapitaj Esperantistoj en Olomouc partoprenis A. Dzuňová, A. Matějíčková kun infanoj, J. Tomíšek kaj L. Filipová, kiu por blinduloj sonregistras gazeton Informilo kaj gian aldonaĵon Antaüen.

♦16.-23.7. La 64-an kongreson de IKUE en kroata ĉefurbo Zagrebu partoprenis prezid. de IKUE Miloslav Šváček.

♦23.7.-30.7. Universalan Kongresonde Esperanto en Kopenhago partoprenis L. Filipová.

♦9.-11.9. Duan renkontiĝon de esperantistoj



Oslavy 100. výročí založení esperantského klubu v Olomouci 11.6.2011 se zúčastnila také skupina esperantistů z přerovského esperantského klubu.

Solenon de 100-a datreveno de fondo de la E-klubo en Olomouc partoprenis la 11.6.2011 ankaŭ la grupo da esperantistoj el E-klubo en Přerov.

rovniči, které uspořádala Katolická sekce ČES, se zúčastnili Miloslav Šváček, Anna Dzuňová, Alžběta Matějíčková, Libuše Filipová a manž. Jaroslav a Jana Chodníčkovi. ♦7.-9.10. 13. kongresu ČES v říjnu v Šumperku se za E-klub zúčastnila Libuše Filipová, Anna Dzuňová a Miloslav Šváček.

♦10.-15.10. 33. jazykového semináře ve Skokovech se zúčastnili J. a L. Filipovi.

♦14.12. Předvánoční setkání esperantistů, které tradičně pořádá Esperantský klub v Přerově, se opět konalo v salónku restaurace Pegas. Přítomná byla zástupkyně Městského magistrátu Ing. Daniela Novotná. Rovněž sam. Jan Duda z esperantského klubu v Olomouci, samozřejmě i se svými houslemi. Program setkání se neslo v duchu blížících se vánočních svátků se zpěvem vánočních koled v esperantu za hudebního doprovodu sam. Jana Dudy a Václava Noska.

**2012** ♦Od začátku roku 2012 nemá už klub klubovní místo pro schůzky. Proto se tyto schůzky provizorně konají v bytě jednatelky klubu sam. Květoslavky Černé. První zahajovací schůzky 4. 1. se zúčastnilo 12 osob.

♦4.2. V běhu Bezručovými sady v Olomouci v kategorii nad 70 let zvítězil J. Tomíšek.

♦7.-11.3. Ekumenických Biblických dnů esperantistů v italském městě Trentu se zúčastnil Miloslav Šváček. Po osmi letech

en Žirovnice, kiun organizis Katolika Sekcio de ĈEA, partoprenis Miloslav Šváček, Anna Dzuňová, Alžběta Matějíčková, Libuše Filipová kaj geedzoj Chodníček.

♦7.-9.10. La 13-an Kongreson de ĈEA en Šumperk partoprenis Libuše Filipová, Anna Dzuňová kaj Miloslav Šváček.

♦10.-15.10. La 33-an Lingvan Seminarion en Skokovy partoprenis J. kaj L. Filip.

♦14.12. La antaŭkristnaska renkontiĝo, kiun tradicie la E-Klubo en Přerov organizas, de nove okazis en saloneto de restoracio Pegas. Ĉeestanta estis reprezenantino de la Urba Magistrato Ing. Daniela Novotná, ankaŭ sano Jan Duda el Esperanto-Klubo en Olo-mouc, kompreneble ankaŭ kun sia violono. La programo de la renkontiĝo okazis en spirito de kristnaskaj festotagoj kun kantado de kristnaskaj kantoj dum muzika akompano de s-anoj Jan Duda kaj Václav Nosek.

**2012** ♦Ekde komenco de la jaro 2012 la klubo ne plu havas lokon por klubaj kunvenoj. Tial la kunvenoj provizore okazadas en loĝejo de la sekretariino Květoslava Černá. La unuan kunvenon la 4.1. partoprenis 12 personoj.

♦4.2. En kurkonkurso en Olomouc en katego-rio super 70 jaroj venkis Jindřich Tomíšek.

♦7.-11.3. La ekumenajn Bibliajn Tagojn en la itala urbo Trento partoprenis Miloslav Šváček. Post okjara lia prezidanteco li trans-



Předvánoční klubové setkání 14. prosince 2011 v restauraci Pegas v Přerově.  
Antaŭkristnaska renkontiĝo de la klubanoj la 14-an de decembro 2011 en restoracio Pegas.

předal předsednickou funkci IKUE Dr. Giovannu Daminelli z Itálie. Nyní zastává funkci místopředsedy IKUE a předsedy Katolické sekce ČES.

♦21.3. Výroční členská schůze se opět konala v restauraci Pegas v Přerově. Zúčastnilo se 13 osob, rovněž hosté z Olomouce, Prostějova a Kroměříže.

♦24.3. Uskutečnila se členská schůze Českého železničářského esperantského svazu v České Třebové, které předsedal jeho předseda a člen našeho klubu Jindřich Tomíšek. Přítomní byli další členové IFEF, členové našeho klubu Josef a Libuše Filipovi a Anna Dzuňová.

♦14.4. Zasazení esperantského stromu – lípy ve Svitavách se zúčastnila Anna Dzuňová a Libuše Filipová.

♦Dubnového srazu esperantistů z Šumperka a okolí v Postřelmově se zúčastnila Anna Dzuňová a Libuše Filipová.

♦20.-25.5. Kongresu IFEF v městě Herzberg am Harz v Německu se zúčastnil Jindřich Tomíšek a manž. Filipovi.

♦26.5. Konal se sraz účastníků bývalých esperantských táborů v Herborticích, který byl před 35 lety násilně likvidován vpádem komunistické StB. Setkání, které organizo-

donis la prezidantan funkcion de IKUE al D-ro Giovanni Daminelli el Italio. Nun li plenumas vicprezidantan funkcion de IKUE kaj prezidantan de la Ĉeha IKUE-Sekcio.

♦21.3. La jarkunveno denove okazis en restoracio Pegas en Přerov. Partoprenis ĝin 13 personoj, ankaŭ esperantistoj el Olomouc, Prostějov kaj Kroměříž.

♦24.3. Okazis membrokunveno de la Ĉeha fervojista Esperanto-Asocio en Česká Třebová, kiun prezidis ĝia prezidanto kaj membro de nia E-klubo Jindřich Tomíšek. Ĉeestantaj estis ankaŭ pluaj membroj de IFEF, anoj de nia E-klubo Josef kaj Libuše Filip kaj Anna Dzuňová.

♦14.4. Planton de la Esperanto-Arbo – la tilio en Svitavy partoprenis Anna Dzuňová kaj Libuše Filipová.

♦La aprilan esperantistan renkontiĝon el Šumperk kaj ĉirkaŭaĵo partoprenis Anna Dzuňová kaj Libuše Filipová.

♦20.-25.5. La kongreson de IFEF en Herzberg am Harz en Germanio partoprenis Jindřich Tomíšek kaj geedzoj Filip.

♦26.5. Okazis renkontiĝo de ekspartoprenantoj de iamaj E-tendaroj en Herbortice, kiu estis antaŭ 35 jaroj perforte likvidita fare de invando de komunista polico StB. La renkontiĝon,



Setkání esperantistů z esperant. klubů Přerov, Olomouc, Prostějov a Česká Třebová v Lipníku nad Bečvou 16. června 2012.

Renkontiĝo de la esperantistoj el Přerov, Olomouc, Prostějov kaj Česká Třebová en la urbo Lipník nad Bečvou la 16--an de junio 2012.

val Miloslav Šváček v Herborticích se i po tak dlouhé době zúčastnilo 45 osob.

♦1.-3.6. Uskutečnilo se třetí víkendové setkání v Žirovnici, které pořádala Katolická sekce ČES. Z EK Přerov se setkání zúčastnili: Miloslav Šváček, manž. Jaroslav a Jana Chodníčkovi, manž. Jiří a Pavla Studení s dcerou Janou a manž. Josef a Libuše Filipovi.

♦16.6. V sobotu uspořádali přerovští esperantisté ke 125. výročí vzniku esperanta setkání esperantistů a příznivců v Lipníku nad Bečvou. Zúčastnili se i esperantisté z Olomouce, Prostějova i České Třebové. Organizátorem úspěšného setkání byl člen klubu Ladislav Částečka, lipnický rodák.

♦14.-20.7. Mezinárodní konference OSIEK v esperantském muzeu ve Svitavách se zúčastnila Anna Dzuňová a Libuše Filipová.

♦14.-21.7. 65. kongresu IKUE v maďarském městě Pécs se zúčastnili členové klubu Miloslav Šváček a manž. Jiří a Pavla Studení s dcerou Janou.

♦21.-28.7. Letního esperantského studování v Nitre se zúčastnila Libuše Filipová.

♦Prázdninového tábora s výukou esperanta v SET Lančov se jako vyučující zúčastnili manž. Josef a Libuše Filipovi.

♦13.-16.9. 6. mezinárodní kongresu Svazu tělesně postižených (AEH) ve Stířím Dole se zúčastnili manž. Josef a Libuše Filipovi, Anna Dzuňová a Alžběta Matějíčková.

kiun organizis M. Šváček en Herbortice, eĉ post 35 jaroj partoprenis 45 personoj.

♦1.-3.6. Okazis la Tria Semajnfina Renkontiĝo en Žirovnice, kiun organizis Katolika Sekcio de ĈEA. El EK Přerov la renkontiĝon partoprenis: Miloslav Šváček, geedz. Jaroslav kaj Jana Chodníček, geedz. Jiří kaj Pavla Studený kun filino Jana kaj geedz. Josef kaj Libuše Filip.

♦16.6. Sabate organizis esperantistoj de EK Přerov okaze de 125-a datreveno de ekesto de Esperanto renkontiĝon de esperantistoj kaj simpatiantoj en Lipník nad Bečvou. Ĉeestis esperantistoj el Olomouc, Prostějov kaj Česká Třebová. La organizanto de la sukcesa aranĝo estis Ladislav Částečka el Lipník.

♦14.-20.7. Internacion konferencon OSIEK en E-muzeo en Svitavy partoprenis Anna Dzuňová kaj Libuše Filipová.

♦14.-21.7. La 65-an Kongreson de IKUE en hungara urbo Pécs partoprenis membroj de la klubo Miloslav Šváček kaj geedz. Jiří kaj Pavla Studený kun filino Jana.

♦21.-28.7. Someran Esperanto-studadon en Nitra partoprenis Libuše Filipová.

♦La ferian tendaron kun instruo de Esperanto en Somera E-Tendaro en Lančov partoprenis kursgvidantoj geedz. Josef kaj Libuše Filip.

♦13.-16.9. La 6-an Internacion Kongreson de Asocio de Esperantistoj Handikapuloj en Štěří Důl partoprenis Josef kaj Libuše Filip, Anna Dzuňová kaj Alžběta Matějíčková.



Předvánočního setkání 12.12.2012 v restauraci Pegas se zúčastnili také esperantisté z Olomouce, Prostějova a Hranic. Městský magistrát zastupovala Ing. Daniela Novotná. Antaukristnaskan renkontiĝon en restoracio Pegas partoprenis ankaŭ esperantistoj el Olomouc, Prostějov kaj Hranice. La urban magistraton reprezentis s-ino Ing. Daniela Novotná.





*Na předvánočním setkání 12.12.2012 reprezentovala brněnské esperantisty paní Věra Podhradská. Zpěv tradičně doprovázeli pan Václav Nosek a pan Jan Duda.*

*En antaŭkristnaska renkontiĝo reprezentis esperantistojn el Brno s-anino Věra Podhradská. La kantadon tradicie muzikakompanis sam. Václav Nosek kaj Jan Duda.*

♦27.-30.9. Konference esperantistů ze tří zemí: České republiky, Slovenska a Rakouska se uskutečnila v Břeclavi. Za nás klub se zúčastnila Libuše Filipová a Anna Dzuňová.

♦Rýjnového jazykového semináře ve Skokověch se zúčastnili Josefa a Libuše Filipovi.

♦Rýjnové konference IFEF v Šumperku se zúčastnili: Ladislav Částečka, Anna Dzuňová, Jindřich Tomíšek a manž. Libuše a Josef Filipovi.

♦8.-11.11. První mezinárodní školy esperanta v Bartošovicích se zúčastnila Anna Dzuňová a Libuše Filipová.

♦12.12. Vzpomínka na výročí narození tvůrce esperanta Dr. L. L. Zamenhofa a předvánoční posezení se zpěvem vánočních koled se uskutečnilo v salónku restaurace Pegas v Přerově za účasti 25 osob včetně hostů z esperantských klubů z Olomouce, Prostějova a Hranic. Za Magistrát města Přerova se zúčastnila paní Ing. Daniela Novotná. Děti a vnoučata členů dostaly drobné dádky od sponzorů i Magistrátu města Přerova.

♦27.-30.9. La konferenco de la esperantistoj el tri landoj: Ĉeha Respubliko, Slovakio kaj Aŭstrio okazis en la urbo Břeclav. Nian klubon reprezentis Libuše Filipová kaj Anna Dzuňová.

♦La oktobran lingvan seminarion en Skokovy partoprenis Josef kaj Libuše Filip.

♦La oktobran konferencon de IFEF en Šumperk partoprenis: Ladislav Částečka, Anna Dzuňová, Jindřich Tomíšek kaj geedz. Libuše kaj Josef Filip.

♦8.-11.11. La Unuan Internacian Lernejon de Esperanto en Bartošovice vizitis Anna Dzuňová kaj Libuše Filipová.

♦12.12. La rememoro pri naskiĝdatreveno de la kreinto de Esperanto D-ro L. L. Zamenhof kun antaŭkristnaska kantado de la kristnaskaj kantoj realigis en saloneto de restoracio Pegas en Přerov kun partopreno de 25 personoj inkluzive de gastoj el E-kluboj en Olomouc, Prostějov kaj Hranice. La Urban Magistraton reprezentis s-ino Ing. Daniela Novotná. La infanoj kaj genepoj de la membroj ricevis donacetojn de sponzoroj kaj la Urba Magistrato Přerov.

**Devadesáté výročí esperantského klubu v Přerově.** Vydal Esperantský klub v Přerově v roce 2013. Sestavili na základě dostupných archivních podkladů členové klubu.

**Naûdeka Datreveno de Esperanto-Klubo en Přerov.** Eldonis E-Klubo en Přerov en la jaro 2013. Kompilis surbaze de ekzistantaj arkivaj materialoj la membroj de la klubo.

Přerov 3.-5. října 2008



12. sjezd ČES a 85. výročí EK Přerov



PŘEROV 10.4.2013

Realizováno za finanční spoluúčasti statutárního města Přerova.  
Realigita en financa partopreno de la laŭstatuta urbo Přerov.